

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع.

البيانات المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٦

العنوان الرئيسي:

ص.ب ٤٠٣٠٧

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع.

البيانات المالية الموحدة

الصفحة	المحتويات
١	تقرير أعضاء مجلس الإدارة
٣	تقرير مدققي الحسابات المستقلين
١٠	بيان المركز المالي الموحد
١٢	بيان الأرباح أو الخسائر الموحد
١٣	بيان الدخل الشامل الموحد
١٤	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
١٥	بيان التدفقات النقدية الموحد
١٧	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

تقرير أعضاء مجلس الإدارة إلى المساهمين

بالنيابة عن مجلس إدارة شركة أركان لمواد البناء والأصالة عن نفسي، فإنه ليسرني أن أقدم تقرير مجلس الإدارة مترافقاً مع البيانات المالية المدققة والموحدة عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2016.

لقد شهد عام 2016 تقدماً ملحوظاً في العمليات مع زيادة في حجم المبيعات على صعيد السوق المحلي والعالمي مع إدخال منتجات وخدمات جديدة منها إطلاق منتجات مصنع المونة الجافة وتطوير حلول متكاملة والتي من شأنها مساعدة المطورين لتحقيق كفاءات أفضل.

بالإجمال، فقد حققت أركان إيرادات وصلت إلى 812.84 مليون درهم في 2016 مقارنة بـ 876.93 مليون درهم في 2015 بالرغم من الزيادة التي طرأت على كل من الإنتاج والمبيعات.

وكنتيجة لارتفاع أسعار تعرفه الغاز والكهرباء مع بداية يناير 2017، فإن أركان اتخذت العديد من الإجراءات للتخفيف من وطأة ارتفاع أسعار الطاقة على المجموعة ككل، بما فيها قرارها بالإغلاق المؤقت لمصنع الإمارات للإسمنت (مصنع الإسمنت الأقدم والأصغر بين مصنعي الإسمنت). وبعد ذلك قرر مجلس إدارة الشركة اعتماد الإغلاق النهائي لمصنع الإمارات للإسمنت. إن أركان قد حققت أرباحاً تصل إلى 72 مليون درهم خلال السنة 2016 وذلك قبل حساب إطفاء الخسائر، ومع ذلك فإن قيمة شطب أصول مصنع الإمارات للإسمنت لسنة 2016 التي بلغت 152 مليون درهم مضافاً إليها تكاليف انقطاع العمل والتي بلغت 6 ملايين درهم أدت إلى خسارة تقدر بـ 82 مليون درهم.

نتائج العمليات:

الأعمال الإسمنتية:

قدّرت إيرادات الشركة من قطاع الإسمنت بـ 592.33 مليون درهم في 2016 مقارنة بـ 676.30 مليون درهم لسنة 2015. وأرباحاً قبل حساب خسائر إطفاء مصنع الإمارات للإسمنت تقدر بـ 83.66 مليون درهم في 2016 مقابل 85.61 مليون درهم لسنة 2015. وقد ساهم كل من الضغط على أسعار مبيعات الكنكر والإسمنت وانقطاع العمل في مصنع العين للإسمنت نتيجة للعاصفة التي ضربته في مارس 2016 في انخفاض الإيرادات والأرباح الذي شهده العام 2016.

وبعد إغلاق مصنع الإمارات للإسمنت، فقد استطاعت أركان احتواء الانتاج والبيع في مصنعها الجديد مصنع العين للإسمنت والذي وصلت طاقته التشغيلية إلى 100% بثلاث ورديات. إن توحيد العمليات لمصنعي إسمنت الشركة ساعدها لتصبح واحدة من أكفأ مصنعي الإسمنت في دولة الإمارات العربية المتحدة من خلال تخفيض تكاليف التشغيل.

الطابوق الإسمنتي:

ارتفعت إيرادات أركان ارتفاعاً ملحوظاً من قطاع الطابوق الإسمنتي، حيث وصلت إيراداتها في 2016 إلى 104.72 مليون درهم مقارنة بـ 75.06 مليون درهم في نفس الفترة من العام 2015. أما أرباحها في 2016 فقد بلغت 1.64 مليون درهم مقابل خسارة قدرت بـ 4.55 مليون درهم لسنة 2015. وقد لعب ازدياد الإنتاج وحجم المبيعات دوراً في قلب عجلة المصنع من الخسارة إلى الربح والذي جاء نتيجة للجهود المكثفة لتطوير القطاع.

أنابيب جي آر بي:

وصلت إيرادات قطاع جي آر بي إلى 47.80 مليون درهم في 2016 مقارنة بـ 41.23 مليون درهم لنفس الفترة في سنة 2015. كما ارتفعت أرباح القطاع إلى 6.82 مليون درهم في 2016 مقابل 6.19 مليون درهم من السنة المنصرمة. وخلال 2016، فقد حققت أنابيب جي آر بي حجماً هائلاً للمبيعات نتيجة لتوريد طلبات إلى أسواق جديدة من ناحية، وإدخال سلسلة منتجات أوسع من الناحية الأخرى.

أنايب بي في سي :

في 2016 بلغت إيرادات قطاع بي في سي 43.05 مليون درهم مقارنة بـ 59.53 مليون درهم في العام 2015 ، كما بلغت أرباحها 301,000 درهم في 2016 مقارنة بـ 1.50 مليون درهم في 2015. وعلى الرغم من تمكن القطاع على التحصل على طلبات مؤكدة ولكن نتيجة لتأخر مشاريع البنية التحتية فقد تأخر التسليم في المقابل إلا أن ذلك لاينفي تمركز قطاع ال بي في سي قوة في السوق وكونه محمياً للفوز في أكبر عدد ممكن من مشاريع البنية التحتية.

الأكياس:

شهد قطاع الأكياس لشركة أركان ارتفاعاً طفيفاً في الإيرادات لعام 2016 حيث بلغت إيراداته 24.94 مليون درهم مقارنة بـ 24.81 مليون درهم في 2015. ومع ذلك فقد شهدت أرباح القطاع ارتفاعاً ملحوظاً لتصل إلى 2.31 مليون درهم في 2016 مقارنة بـ 1.69 مليون درهم لسنة 2015 وذلك نتيجة لزيادة مبيعات الصادرات.

السيولة:

بلغت السيولة النقدية وما يعادلها 30.92 مليون درهم في نهاية 31 ديسمبر 2016.

إجمالي الأصول وحقوق المساهمين:

في نهاية 2016، بلغ إجمالي أصول الشركة 3.49 مليار ووصلت قيمة حقوق المساهمين إلى 1.75 مليار درهم .

الاستثمارات:

بلغت قيمة الاستثمار في محفظة الإمارات العقارية في نهاية 31 ديسمبر 2016 ما قيمته 73.79 مليون درهم مقارنة بـ 74.72 مليون درهم في 31 ديسمبر 2015. وكانت حصة الشركة في أرباح الشركات الزميلة في نهاية عام 2016 تقدر بـ 10.45 مليون درهم مقابل 23.10 مليون درهم في نفس الفترة من السنة الماضية. كما حصلت الشركة على توزيعات أرباح نقدية من هذا الاستثمار بلغت 24 مليون درهم.

النظرة المستقبلية:

لقد بدأنا العام المالي للـ 2017 بخطوات جيدة ناهيك عن الزيادة المفرطة في أسعار الطاقة واستمرارية التحديات في البيئة التجارية.

إلا أن الشركة دائماً السعي لتقديم منتجات وخدمات بأعلى جودة لعملائها والحفاظ على سمعتها كشركة رائدة في تصنع مواد البناء في دولة الإمارات العربية المتحدة.

وإننا للملتزمون في تحقيق استراتيجيتنا التي ترمي إلى التوسع في أسواق جديدة في الشرق الأوسط وآسيا وإفريقيا بتقديم منتجات جديدة ومبتكرة وقيادة كفاءات تشغيلية للاحتفاظ بنموذج التشغيل المرن.

وعليه، فإننا نؤكد وقوف أعمالنا على أرض صلبة وصحيحة في الأسواق التابعة لها وإننا لعلنا على ثقة دائمة في قدرتنا لتقديم مستقبل أفضل لمساهميننا. ونحن نواصل في رحلتنا، نود أن نعرب عن امتناننا للمساهمين لاستمرار ثقتهم في رؤيتنا واستراتيجية الشركة ونحن نتطلع بإيجابية إلى ما يحبه المستقبل للأركان.

النيابة عن أعضاء مجلس الإدارة



جمال سالم الظاهري

رئيس مجلس الإدارة

20 مارس 2017

كي بي ام جي لوار جلف ليمتد
الطابق ١٩، نيشن تاور ٢
كورنيش أبوظبي، أبوظبي
هاتف: ٤٠١٤٨٠٠ (٢) ٩٧١+، فاكس: ٦٣٢٧٦١٢ (٢) ٩٧١+

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة المساهمين
شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع.

التقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

الرأي

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع. ("الشركة") وشركاتها التابعة ("المجموعة")، التي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، والبيانات الموحدة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات تتضمن ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى.

في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تُعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، وعن أدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس إبداء الرأي

لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. قمنا بتوضيح مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير في فقرة "مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة" من هذا التقرير. إننا نتمتع باستقلالية عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين بالإضافة إلى متطلبات أخلاقيات المهنة المتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات ولقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين. هذا ونعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا.

أمور التدقيق الرئيسية

تتمثل أمور التدقيق الرئيسية في تلك الأمور التي نراها، وفقاً لأحكامنا المهنية، أكثر الأمور أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية. تم تناول هذه الأمور في سياق تدقيقنا وأثناء تكوين رأينا حول البيانات المالية الموحدة بشكل مجمل، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور.

(أ) انخفاض قيمة الشهرة التجارية

راجع الإيضاح ٦ في البيانات المالية الموحدة على الصفحتين ٣٢ و ٣٣.

المخاطر المرتبطة بأعمال التدقيق

تنشأ الشهرة التجارية لدى المجموعة من عمليات دمج الاعمال. تقوم إدارة المجموعة بصورة سنوية باختبار انخفاض قيمة الشهرة التجارية للمجموعة باستخدام توقعات التدفق النقدي الحر القائم على التوقعات المستقبلية المقدرة لخمس سنوات من قبل إدارة المجموعة.

نظراً لحالات عدم اليقين بخصوص تقدير وخصم التدفقات النقدية المستقبلية، والتي تُشكل أساس تقييم إمكانية الاسترداد، فإن هذا الأمر يُعتبر أحد مجالات الأحكام الهامة التي ركز عليها تدقيقنا.

الرد الخاص بنا

يما يتعلق بتقييم الوحدات المنتجة للنقد: قمنا بالتحقق من تقييم الوحدات المنتجة للنقد ووضعنا بالاعتبار الهيكل التشغيلي والإداري بناءً على فهمنا للأعمال.

- فيما يتعلق بالتدفقات النقدية: وضعنا بالاعتبار الإجراءات المتبعة من قبل المجموعة في وضع التقديرات والمبادئ وتكامل نموذج التدفق النقدي المخصص لدى المجموعة، وقمنا بإعادة احتساب نتائج النموذج لاختبار مدى دقتها. فيما يتعلق بالتحقق من مدى معقولية التدفقات النقدية، قمنا بتقييم مدى دقة التقديرات السابقة لدى المجموعة، وقمنا بدعم هذه التقديرات بالمعلومات والأدلة الأخرى التي أُتيحت لنا خلال سير أعمال التدقيق. قمنا بإجراء تقييماتنا الخاصة للتحقق من المدخلات الرئيسية الأخرى مثل معدل النمو المتوقع ومعدل الاستمرارية.
- فيما يتعلق بمعدل الخصم، قمنا بمقارنة الافتراضات الموضوعية من قبل المجموعة بالبيانات المشتقة من مصادر خارجية، حيثما كان مناسباً. قمنا بالاستعانة بمتخصصي التقييم لدينا لمساعدتنا في تقييم مدى كفاية الافتراضات الهامة المستخدمة لتحديد معدلات الخصم المُطبقة.
- فيما يتعلق بحساسية الافتراضات الرئيسية: قمنا بتحليل حساسية معدلات الخصم وتقدير التدفقات النقدية بالإضافة إلى تحليل نقطة التعادل بغرض اختبار عمليات تقييم المبالغ القابلة للاسترداد للوحدات المنتجة للنقد.

قمنا بتقييم مدى كفاية إفصاحات المجموعة بشأن هذه الأمور.

(ب) إمكانية استرداد الذمم المدينة التجارية والأخرى

راجع الإيضاح ١١ في البيانات المالية الموحدة على الصفحتين ٣٨ و ٣٩.

المخاطر المرتبطة بأعمال التدقيق

لدى المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ذمم مدينة تجارية وأخرى بقيمة دفترية بلغت ٥٣٩ مليون درهم قبل رصد المخصصات.

واجه قطاع الأعمال عاماً مليونياً بالتحديات كما يزال السوق متأثراً ببعض عوامل الاقتصادي الكلي مثل أسعار النفط. وعليه، خضعت المجموعة لعدم يقين جوهري بخصوص استرداد الذمم المدينة من بعض العملاء. إن تحديد مدى تحصيل الذمم المدينة ينطوي على أحكام هامة. تتضمن العوامل التي تأخذها الإدارة بالاعتبار فترة استحقاق الأرصدة المدينة وموقع العملاء ومدى وجود نزاعات وبيان السداد السابق بالإضافة إلى أي معلومات متاحة بشأن الجدارة الائتمانية للطرف المقابل.

تستخدم المجموعة هذه المعلومات لتحديد مدى ضرورة رصد مخصص لانخفاض القيمة سواء مقابل معاملة خاصة أو رصيد عميل ما بشكل عام.

تم التركيز على هذا المجال حيث أنه يتطلب أحكام هامة ونظراً لأهمية المبالغ في البيانات المالية الموحدة للمجموعة. تم الإفصاح عن السياسة المحاسبية الرئيسية لدى المجموعة بشأن الذمم المدينة التجارية والأخرى في الإيضاح ٣(١) كما تم الإفصاح عن التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة حول انخفاض القيمة في الإيضاح ٣٢.

الرد الخاص بنا

- تتضمن إجراءات التدقيق الخاصة بنا اختبار إجراءات الرقابة الائتمانية لدى المجموعة، بما في ذلك النظم الرقابية لشروط الائتمان ومراجعة تاريخ السداد السابق؛
- قمنا على أساس العينة، بتقييم أرصدة الذمم المدينة التي تم رصد مخصصات لها خلال السنة بغرض تحديد مدى دقة الأحكام الموضوعية من قبل المجموعة؛
- قمنا بتحليل الذمم المدينة التي تجاوز موعد استحقاقها سنة ولم يتم رصد مخصص لها من قبل المجموعة لتحديد ما إذا كان هناك مؤشرات على تعرضها لانخفاض القيمة؛
- قمنا بمراجعة الترتيبات و/أو المراسلات مع الأطراف الخارجية لتقييم إمكانية تحصيل الذمم المدينة الكبيرة القائمة لفترات طويلة؛
- حصلنا على تأكيدات من المستشارين القانونيين لدى المجموعة حول وضع الدعاوى القانونية المتداولة، سواء كانت المجموعة مدعية أو مدعى عليها، بغرض تقييم احتمالية النتائج الخاصة بها وتقدير التدفقات النقدية الخارجة؛
- بناءً على الأعمال التي تم القيام بها أعلاه، قمنا بتقييم مدى كفاية ودقة مخصصات انخفاض القيمة المرصودة خلال السنة، والرصيد كما في نهاية السنة بالإضافة إلى مدى ملائمة الإفصاحات الموضوعية.

(ج) انخفاض قيمة الممتلكات والألات والمعدات

راجع الإيضاح ٥ في البيانات المالية الموحدة على الصفحتين ٣١ و ٣٢.

المخاطر المرتبطة بأعمال التدقيق

نظراً للزيادة في أسعار الكهرباء والغاز، قامت المجموعة خلال السنة الحالية بدمج عمليات إنتاج الإسمنت في مصنع واحد هو مصنع العين للإسمنت، مما قد يترتب عليه زيادة القيمة الدفترية للممتلكات والألات والمعدات بمصنع الإمارات للإسمنت عن قيمتها القابلة للاسترداد مما يترتب عليه تخفيض القيمة.

الرد الخاص بنا

- قمنا بتقييم عمليات احتساب الإدارة لانخفاض القيمة وتقييم توقعات التدفقات النقدية المستقبلية المستخدمة في النماذج والإجراءات التي ارتكزت عليها كما قمنا باختبار الآليات الخاصة بعمليات الاحتساب ذات الصلة؛
- قمنا بتحليل الافتراضات المستخدمة ضمن خطة المجموعة طويلة الأجل ومعدلات النمو من خلال مقارنتها بالتوقعات الاقتصادية والتوقعات الخاصة بقطاع العمل؛
- قمنا بمقارنة معدل الخصم من خلال تقييم تكلفة رأس المال والمدخلات الأخرى والمؤسسات الخاضعة للمقارنة؛ و
- قمنا بتحليل الحساسية الخاصة بالعوامل الرئيسية لمعدلات النمو في توقعات التدفقات النقدية للتحقق من مدى التغيير في الافتراضات التي قد تكون مطلوبة، بشكل فردي أو جماعي، لإجراء تخفيض إضافي في قيمة الموجودات، كما وضعنا في الاعتبار احتمالية حدوث حركة في هذه الافتراضات الرئيسية.

المعلومات الأخرى

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير؛ تقرير أعضاء مجلس الإدارة، ولكنها لا تتضمن البيانات المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات حولها، بينما تتضمن المعلومات الأخرى المتوقع أن نتاح لنا بعد تاريخ هذا التقرير؛ كلمة رئيس مجلس الإدارة.

لا يشمل رأينا حول البيانات المالية الموحدة المعلومات الأخرى، كما أننا لم ولن نُعبر عن أي استنتاجات تدقيقية بشأن هذه المعلومات.

فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تنحصر مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى، وعند القيام بذلك نضع في الاعتبار ما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متسقة بصورة مادية مع البيانات المالية الموحدة أو مع المعلومات التي تم الحصول عليها أثناء عملية التدقيق، أو ما إذا كانت تشوبها أخطاء مادية.

المعلومات الأخرى (تابع)

في حال خلصنا إلى وجود خطأ مادي في المعلومات الأخرى، بناءً على الأعمال التي قمنا بها فيما يتعلق بالمعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات، فإننا ملزمون بالإبلاغ عن هذا الأمر. لم يسترع انتباهنا أي أمر يستدعي الإبلاغ عنه في هذا الشأن.

في حال خلصنا إلى وجود خطأ مادي في "كلمة رئيس مجلس الإدارة" عند قراءتها، يتعين علينا إحاطة مسؤولي الحوكمة بهذا الأمر واتخاذ الإجراءات المناسبة وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق.

مسؤولية الإدارة ومسؤولي الحوكمة تجاه البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وإعدادها بما يتوافق مع أحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها ضرورية لإعداد البيانات المالية الموحدة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، تكون الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية، والإفصاح حيثما يكون مناسباً عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس للمحاسبة، إلا إذا كانت الإدارة تعترض تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو لم يكن لديها بديل فعلي غير ذلك.

يتحمل مسؤولو الحوكمة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للمجموعة.

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيدات معقولة حول ما إذا كانت البيانات المالية الموحدة، بشكل مجمل، خالية من الأخطاء المادية، التي تنتج عن الاحتيال أو الخطأ، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأينا.

إن التأكيد المعقول هو عبارة عن درجة عالية من التأكيد، لكنه ليس ضماناً بأن أعمال التدقيق التي تم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكتشف دائماً أي خطأ مادي عند وجوده. قد تنشأ الأخطاء نتيجة الاحتيال أو الخطأ وتعتبر هذه الأخطاء مادية إذا كان من المتوقع أن تؤثر بصورة فردية أو جماعية وبشكل معقول على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون بناءً على هذه البيانات المالية الموحدة.

كجزء من أعمال التدقيق التي يتم القيام بها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، نقوم بوضع أحكام مهنية مع اتباع مبدأ الشك المهني خلال عملية التدقيق. قمنا أيضاً بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت نتيجة الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف الأخطاء المادية الناتجة عن الاحتيال تكون أعلى مقارنةً بالأخطاء المادية الناتجة عن الخطأ نظراً لأن الاحتيال قد ينطوي على تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.

مسؤولية مدققي الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة (تابع)

- فهم نظام الرقابة الداخلية المتعلق بأعمال التدقيق وذلك بغرض تصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف الراهنة، وليس بغرض إبداء الرأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.
 - تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة الموضوعية من قبل الإدارة.
 - التحقق من مدى ملاءمة استخدام الإدارة للأسس المحاسبية المتعلقة بمبدأ الاستمرارية وتحديد ما إذا كان هناك عدم يقين جوهري، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما يتعلق بالأحداث أو الظروف التي قد تثير شكوك جوهريّة حول قدرة المجموعة على مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية. في حال خلصنا إلى وجود عدم يقين جوهري، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدققي الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة، أو نقوم بتعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. تعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدققي الحسابات. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف المجموعة عن مواصلة أعمالها وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
 - تقييم عرض البيانات المالية الموحدة وهيكلها ومحتواها بشكل عام، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات الصلة بطريقة تضمن عرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة.
 - الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة بشأن المعلومات المالية للمنشآت أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. نحن نتحمل مسؤولية توجيه وتنفيذ أعمال التدقيق للمجموعة والإشراف عليها. نحن مسؤولين وحدنا عن رأينا التدقيقي.
- نتواصل مع مسؤولي الحوكمة بخصوص عدة أمور من ضمنها نطاق أعمال التدقيق والإطار الزمني المحدد لها والنتائج الجوهرية المترتبة على أعمال التدقيق بما في ذلك أي قصور جوهري يتم اكتشافه في نظام الرقابة الداخلية خلال أعمال التدقيق.
- نُقدم أيضاً إقراراً لمسؤولي الحوكمة نُؤكد بموجبه التزامنا بقواعد السلوك المهني فيما يتعلق بالاستقلالية، ونطلعهم على كافة العلاقات والأمور الأخرى التي قد يُعتقد بصورة معقولة أنها تؤثر على استقلاليتنا، والضوابط ذات الصلة، إن وجدت.

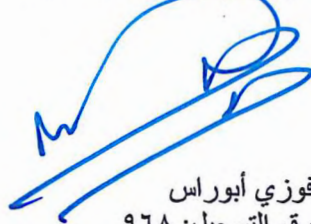
في ضوء الأمور التي يتم التواصل بشأنها مع مسؤولي الحوكمة، نحدد الأمور الأكثر أهمية أثناء تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، وبذلك تُعتبر هذه الأمور هي أمور التدقيق الرئيسية. نقوم باستعراض هذه الأمور في تقرير مدققي الحسابات مالم يكن الإفصاح عن تلك الأمور للعامة محظوراً بموجب القوانين أو التشريعات أو عندما نرى في حالات نادرة للغاية أنه يجب عدم الإفصاح عن أمر ما في تقريرنا إذا كان من المتوقع أن تكون التدايعات السلبية للقيام بذلك أكثر من المنافع التي تعود على المصلحة العامة نتيجة هذا الإفصاح.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، فإننا نشير إلى ما يلي:

- (١) لقد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي نعتبرها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
- (٢) تم إعداد البيانات المالية الموحدة، من كافة النواحي المادية، بما يتوافق مع الأحكام ذات الصلة للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥؛
- (٣) قامت المجموعة بالاحتفاظ بسجلات محاسبية منتظمة؛
- (٤) تتفق المعلومات المالية الواردة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة، وبحدود ما يتعلق بهذه البيانات المالية الموحدة، مع ما جاء في السجلات المحاسبية للمجموعة؛
- (٥) كما هو مُفصّل عنه في الإيضاح رقم ٩ في البيانات المالية الموحدة، لم تقم المجموعة بشراء أية أسهم خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦؛
- (٦) يبين الإيضاح رقم ١٣ في البيانات المالية الموحدة المعاملات المادية مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي تم بموجبها تنفيذ هذه المعاملات؛
- (٧) بناءً على المعلومات التي أُتيحت لنا، لم يسترِع انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المجموعة قد خالفت، خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، أي من الأحكام ذات الصلة للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، أو النظام الأساسي للشركة، على وجه قد يكون له تأثير مادي على أنشطتها أو مركزها المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد



فوزي أبوراس
رقم التسجيل: ٩٦٨
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

التاريخ: 20 MAR 2017

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع.

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر

٢٠١٥	٢٠١٦	ايضاح	الموجودات
ألف درهم	ألف درهم		
			الموجودات غير المتداولة
٢,١٨٩,٤٥٤	٢,٠٤٩,٢٣٦	٥	الممتلكات والآلات والمعدات
١٢٨,٤٣٠	١٢٨,٤٣٠	٦	الشهرة التجارية
١٢٨,٨٢٠	١١٩,١٥٩	٧	الموجودات الأخرى غير الملموسة
٢٢٥,٩٥٤	٢١٢,٤٠٦	٨	الاستثمار في شركات زميلة
٧٤,٧٢٤	٧٣,٧٩٣	٩	الاستثمارات
٢,٧٤٧,٣٨٢	٢,٥٨٣,٠٢٤		إجمالي الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
٩٨٧	-	٩	الاستثمارات
٣٨٤,٠١١	٣٦٦,٨٠٧	١٠	المخزون
٤٦٨,٧٧٣	٤٧٩,٥٠٥	١١	الذمم المدينة التجارية والأخرى
٣١,٠١٩	٣٠,٨٠٦		المبالغ المدفوعة مقدماً
٥١٤	٩٥٤	١٣	المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة
٦٠,٩٤٠	٣٠,٩١٥	١٢	النقد والأرصدة المصرفية
٩٤٦,٢٤٤	٩٠٨,٩٨٧		إجمالي الموجودات المتداولة
٣,٦٩٣,٦٢٦	٣,٤٩٢,٠١١		إجمالي الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
١,٧٥٠,٠٠٠	١,٧٥٠,٠٠٠	١٤	رأس المال
٧٢,٤٨٥	٧٢,٤٨٥	١٥	الاحتياطي القانوني
٣,٧٨٣	٣,٧٨٣	١٦	احتياطي رأس المال
(٧٠,٠١١)	(٧٠,٩٤٢)	٩	احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات
-	(١٢,٧٨٨)	١٧	احتياطيات أخرى
٩٠,٨٠٤	٨,٨٢٩		الأرباح المحتجزة
١,٨٤٧,٠٦١	١,٧٥١,٣٦٧		حقوق الملكية المنسوبة إلى مالكي الشركة
٣٠٧	-		الحصص غير المسيطرة
١,٨٤٧,٣٦٨	١,٧٥١,٣٦٧		إجمالي حقوق الملكية

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع.

بيان المركز المالي الموحد (تابع)
كما في ٣١ ديسمبر

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
١,٠٧٧,٧٦٧	٩٤٣,٠٥٥	١٨	المطلوبات غير المتداولة
-	٩١,٨٤٥	١٣	قروض
٣٣,٦٧٣	٤٩,٧٦٤	١٧	قرض من طرف ذي علاقة
			مخصص تعويضات نهاية خدمة الموظفين
<u>١,١١١,٤٤٠</u>	<u>١,٠٨٤,٦٦٤</u>		إجمالي المطلوبات غير المتداولة
			المطلوبات المتداولة
٢٢٤,٩٧٨	٢٣٩,٨٤٥	١٨	قروض
٣٢٦,٢٨٣	٣٦٤,٢٢٥	١٩	الذمم الدائنة التجارية والأخرى
١٣,٦٣٧	١٥,٢٠٤	١٣	المبالغ المستحقة لطرف ذي علاقة
١٤٦,٩٢٠	٣٦,٧٠٦	١٣	قرض من طرف ذي علاقة
٢٣,٠٠٠	-	٢٩	منحة حكومية مؤجلة
<u>٧٣٤,٨١٨</u>	<u>٦٥٥,٩٨٠</u>		إجمالي المطلوبات المتداولة
<u>١,٨٤٦,٢٥٨</u>	<u>١,٧٤٠,٦٤٤</u>		إجمالي المطلوبات
<u>٣,٦٩٣,٦٢٦</u>	<u>٣,٤٩٢,٠١١</u>		إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات

فيسل أمود
المدير المالي التنفيذي

عبد اللطيف الصفاقي
الرئيس التنفيذي

جمال سالم الظاهري
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٧ إلى ٥٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ٣ إلى ٩.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع.

بيان الأرباح أو الخسائر الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
٨٧٦,٩٢٦	٨١٢,٨٣٩	٢٠ الإيرادات
(٦٦٢,٦٣٠)	(٥٩٣,٤٤٥)	٢١ التكاليف المباشرة
٢١٤,٢٩٦	٢١٩,٣٩٤	إجمالي الأرباح
(٣١,٠٧٢)	(٢٩,٣٤١)	٢٢ مصروفات البيع والتوزيع
(١٠١,١٤٧)	(١٠٣,٢٩١)	٢٣ المصروفات العمومية والإدارية
٤,٤١٣	٢,٣٩٨	٢٥ إيرادات أخرى
٤٦,٠٠٠	٢٣,٠٠٠	٢٦ إيرادات من منحة حكومية
٦٣٠	-	صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
-	(٢٤)	الخسائر من بيع موجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٢٣,١٠٢	١٠,٤٥٢	٨ الحصة من أرباح شركات زميلة - صافي
٤,٤٥١	٤,٥١٢	٢٤ إيرادات التمويل
(٥٣,٥١٢)	(٥٥,٢١٢)	٢٤ تكلفة التمويل
١٠٧,١٦١	٧١,٨٨٨	أرباح السنة قبل خسائر انخفاض القيمة
(٦,٠٤٠)	(١٥٤,١٧٠)	٢٦ خسائر انخفاض القيمة
١٠١,١٢١	(٨٢,٢٨٢)	(خسائر) / أرباح السنة بعد خسائر انخفاض القيمة
١٠١,١٢١	(٨٢,٢٨٢)	(الخسائر) / الأرباح منسوبة إلى:
-	-	مالكي الشركة
١٠١,١٢١	(٨٢,٢٨٢)	الحصص غير المسيطرة
٠.٠٥٨	(٠.٠٤٧)	٣١ ربحية السهم الأساسية والمخفضة (درهم)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٧ إلى ٥٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ٣ إلى ٩.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع.

بيان الدخل الشامل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
١٠١,١٢١	(٢,٢٨٢)	
		(خسائر) / أرباح السنة
		الإيرادات الشاملة الأخرى
		صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى إعادة قياس تعويضات نهاية الخدمة
(٣٦)	(٩٣١)	٩
-	(١٢,٧٨٨)	١٧
١٠١,٠٨٥	(٩٦,٠٠١)	
		إجمالي (الخسائر)/الإيرادات الشاملة للسنة
		إجمالي (الخسائر)/الإيرادات الشاملة منسوبة إلى: مالكي الشركة حصص غير مسيطرة
١٠١,٠٨٥	(٨٣,٢١١)	
-	-	
١٠١,٠٨٥	(٩٦,٠٠١)	

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٧ إلى ٥٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ٣ إلى ٩.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

الإجمالي ألف درهم	الحصص غير المسيطرة ألف درهم	صافي حقوق الملكية النسبوية لمالكي الشركة ألف درهم	احتياطيات أخرى ألف درهم	الأرباح المحتجزة ألف درهم	احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات ألف درهم	احتياطي رأس المال ألف درهم	الاحتياطي القانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم
١,٧٩٠,٠٣٣	٣٠٧	١,٧٨٩,٧٢٦	-	٤٣,٥٤٥	(٦٩,٩٧٥)	٣,٧٨٣	٦٢,٣٧٣	١,٧٥٠,٠٠٠
١٠١,١٢١ (٣٦)	-	١٠١,١٢١ (٣٦)	-	١٠١,١٢١ -	- (٣٦)	-	-	-
١٠١,٠٨٥	-	١٠١,٠٨٥	-	١٠١,١٢١	(٣٦)	-	-	-
-	-	-	-	(١٠,١١٢)	-	-	١٠,١١٢	-
(٤٣,٧٥٠)	-	(٤٣,٧٥٠)	-	(٤٣,٧٥٠)	-	-	-	-
١,٨٤٧,٣٦٨	٣٠٧	١,٨٤٧,٠٦١	-	٩٠,٨٠٤	(٧٠,٠١١)	٣,٧٨٣	٧٢,٤٨٥	١,٧٥٠,٠٠٠
١,٨٤٧,٣٦٨	٣٠٧	١,٨٤٧,٠٦١	-	٩٠,٨٠٤	(٧٠,٠١١)	٣,٧٨٣	٧٢,٤٨٥	١,٧٥٠,٠٠٠
(٨٢,٢٨٢)	-	(٨٢,٢٨٢)	-	(٨٢,٢٨٢)	-	-	-	-
(٩٣١)	-	(٩٣١)	-	-	(٩٣١)	-	-	-
(١٢,٧٨٨)	-	(١٢,٧٨٨)	(١٢,٧٨٨)	-	-	-	-	-
(٩٦,٠٠١)	-	(٩٦,٠٠١)	(١٢,٧٨٨)	٨,٥٢٢	(٩٣١)	-	-	-
-	(٣٠٧)	٣٠٧	-	٣٠٧	-	-	-	-
١,٧٥١,٣٦٧	-	١,٧٥١,٣٦٧	(١٢,٧٨٨)	٨,٨٢٩	(٧٠,٩٤٢)	٣,٧٨٣	٧٢,٤٨٥	١,٧٥٠,٠٠٠

كما في ١ يناير ٢٠١٥
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
أرباح السنة
الإيرادات الخسائر الأخرى للسنة

إجمالي الإيرادات/(الخسائر) الشاملة

المعاملات مع مالكي الشركة
التحويل إلى الاحتياطي القانوني
توزيعات الأرباح المدفوعة (راجع
إيضاح ٣٣)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

كما في ١ يناير ٢٠١٦
إجمالي الخسائر الشاملة للسنة
خسائر السنة

صافي التغيرات في القيمة العادلة
للموجودات المالية المقاسة بالقيمة
العادلة الإيرادات الشاملة الأخرى
إعادة قياس تعويضات نهاية
الخدمة (راجع إيضاح ١٧)

إجمالي الخسائر الشاملة
المعاملات مع مالكي الشركة
تصفية أركان للتعيين

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٧ إلى ٥٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع.

بيان التدفقات النقدية الموحد

للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
١٠١,١٢١	(٨٢,٢٨٢)	
٩٩,٩٧٠	٩٨,١٥٧	٥
-	٦٩,٣٣٧	٥
-	٥١٩	
٨,٦١١	٨,٦١١	٧
-	١,٠٥٠	٧
(٤٦,٠٠٠)	(٢٣,٠٠٠)	٢٩
(٤,٣٦٦)	(٤,٣٥٣)	٢٤
(٨٥)	(١٥٩)	٢٤
٥٣,٥١٢	٥٥,٢١٢	٢٤
-	-	
(٦٣٠)	٢٤	
-	-	
(٨٠٧)	(٣٩٥)	١٠
-	٤٧,١٧٦	٠
٦,٠٤٠	١,٨٥٥	١١
-	٣٤,٧٥٣	١١
٥,٣٨٢	٧,٢٠٥	١٧
(٢٣,١٠٢)	(١٠,٤٥٢)	١
١٩٩,٦٤٦	٢٠٣,٢٥٨	
(٣٩,٩٦٣)	(٢٩,٥٧٧)	١٠
(٥٩,٢٦٠)	(٤٧,٣٤٠)	١١
(٣٠٦)	٢١٣	
٨١,٦٠٩	٣٨,٤٩٠	١٩
٣٥٩	(٤٤٠)	١٣
١,٧٣٠	١,٥٦٧	١٣
١٨٣,٨١٥	١٦٦,١٧١	
(٢,٥٩٢)	(٣,٩٠٢)	١٧
١٨١,٢٢٣	١٦٢,٢٦٩	

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية

(خسائر) / أرباح السنة

تسويات لـ:

استهلاك ممتلكات وآلات ومعدات

خسائر انخفاض قيمة ممتلكات وآلات ومعدات

أرباح من بيع ممتلكات وآلات ومعدات

إطفاء الموجودات غير الملموسة الأخرى

خسائر انخفاض قيمة الموجودات غير الملموسة الأخرى

إطفاء منحة حكومية مؤجلة

إيرادات توزيعات الأرباح

إيرادات التمويل

تكلفة التمويل

صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المقاسة

بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

خسائر من بيع موجودات مالية مقاسة بالقيمة العادلة من

خلال الأرباح أو الخسائر

عكس مخصص تقادم المخزون

خسائر انخفاض قيمة المخزون

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها من الذمم المدينة التجارية

خسائر انخفاض قيمة الذمم المدينة التجارية والأخرى

مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

الحصة من أرباح شركات زميلة

التدفقات النقدية التشغيلية قبل الحركة في رأس المال العامل

التغيرات في

- المخزون

- الذمم المدينة التجارية والأخرى

- المبالغ المدفوعة مقدماً

- الذمم الدائنة التجارية والأخرى

- المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة

- المبالغ المستحقة لطرف ذي علاقة

النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية

تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين

صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع.

بيان التدفقات النقدية الموحد (تابع)
للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٤٤,٥٥٦)	(٢٨,٤٢٣)	٥
٣,٦٧٨	-	شراء ممتلكات وآلات ومعدات ودائع هامشية مقبوضة
٤,٣٦٦	٤,٣٥٣	٢٤
٨٥	١٥٩	٢٤
٢٠,٠٠٠	٢٤,٠٠٠	٨
-	٩٦٣	توزيعات الأرباح المستلمة من شركات زميلة
-	٦٢٨	متحصلات من بيع موجودات مالية مُقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
		متحصلات من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات
(١٦,٤٢٧)	١,٦٨٠	صافي النقد من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(١٠١,٦٤٣)	(١١٩,٨٤٥)	١٨
-	(١٨,٣٦٩)	١٣
(٥٣,٢٤٧)	(٥٥,٧٦٠)	
(٤٣,٧٥٠)	-	٣٣
(١٩٨,٦٤٠)	(١٩٣,٩٧٤)	صافي النقد المستخدم الأنشطة التمويلية
(٣٣,٨٤٤)	(٣٠,٠٢٥)	صافي النقص في النقد وما يعادله
٩٤,٧٨٤	٦٠,٩٤٠	النقد وما يعادله في بداية السنة
٦٠,٩٤٠	٣٠,٩١٥	١٢ النقد وما يعادله في نهاية السنة

تشكّل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٧ إلى ٥٨ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحات من ٣ إلى ٩.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

تم تأسيس شركة أركان لمواد البناء ش.م.ع. ("أركان" أو "الشركة") كشركة مساهمة عامة في إمارة أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة بموجب القرار الوزاري رقم ٢٢٨ لسنة ٢٠٠٦. تمتلك الشركة القابضة العامة ش.م.ع. (صناعات) (الشركة الأم) نسبة ٥١٪ من أسهم الشركة.

تتضمن الأنشطة الرئيسية للشركة أعمال التشغيل والمتاجرة والاستثمار في المشاريع الصناعية والشركات التجارية العاملة في مجال مواد البناء.

تشتمل هذه البيانات المالية الموحدة على الأداء والمركز المالي للشركة وشركاتها التابعة (ويشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") بالإضافة إلى حصة المجموعة في الشركات الزميلة.

إن الأنشطة الرئيسية وبلد التأسيس والعمليات وحصة الملكية للشركة في الشركات التابعة هي كالتالي:

اسم الشركة التابعة	بلد التأسيس والعمليات	نسبة الملكية (%)	الأنشطة الرئيسية
مصنع طابوق الإمارات	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	إنتاج وبيع الطابوق الإسمنتي
مصنع الإمارات للإسمنت	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	إنتاج وبيع الإسمنت المعبأ والسائب
مصنع العين للإسمنت	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	إنتاج وبيع الإسمنت المعبأ والسائب
مجمع مصانع أنابيب	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	إنتاج وبيع الأنابيب والأكياس البلاستيكية والورقية
هوباس جلف ذ.م.م.	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠	تطوير أنابيب وأنظمة الفيبر جلاس المدعومة بالبوليستر
أركان للنقل والتعدين	سلطنة عمان	-	إنتاج حجر جير

بتاريخ ١٠ نوفمبر ٢٠١٠، وافق المجلس التنفيذي لإمارة أبوظبي على تحويل أسهم ملكية مجمع مصانع أنابيب ("أنابيب") إلى الشركة بدون مقابل اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١١ (راجع الإيضاح ٢٩).

إنتهت الشركة خلال الفترة من تصفية شركة أركان للنقل والتعدين.

بتاريخ ٢٣ يونيو ٢٠١١، وافق مجلس الإدارة على خطة للاستحواذ على استثمار بنسبة ٧٠٪ في دوت مودرن عُمان، وهي شركة تعدين مقرها في سلطنة عُمان. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، لم يتم الانتهاء من عملية الاستحواذ.

كما في ٣٠ أبريل ٢٠١٤، استحوذت الشركة على ١٠٠٪ من حصة هوباس جلف ذ.م.م، والتي كان يتم التعامل معها سابقاً على أنها شركة زميلة بنسبة ملكية تبلغ ٥١٪.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٢ أساس الإعداد

(أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والأحكام ذات الصلة لعقد تأسيس الشركة والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥. تم في ١ أبريل ٢٠١٥ استبدال القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) بالقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ وهو قانون الشركات التجارية ("قانون الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ٢٠١٥") ويسري اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٥، والذي يحل محل القانون الاتحادي القديم رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). يتعين على الشركات الالتزام بقانون الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ في موعد أقصاه ٣٠ يونيو ٢٠١٧. انتهت المجموعة من تعديل عقد التأسيس الخاص بها.

(ب) أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء ما يلي:

- الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.
- الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

(ج) العملة التشغيلية وعملة العرض

يتم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدراهم الإماراتي")، وهو العملة التشغيلية وعملة عرض البيانات المالية للمجموعة، تم تقريب كافة المبالغ إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف، ما لم يذكر خلاف ذلك.

(د) المعايير الجديدة والمعدلة من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة ولم يتم تفعيلها بعد

تاريخ السريان	المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
١ يناير ٢٠١٧	مبادرة الإفصاح (تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧)
١ يناير ٢٠١٨	المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية
١ يناير ٢٠١٨	المعيار رقم ١٥ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية – الإيرادات من العقود مع العملاء
١ يناير ٢٠١٩	المعيار رقم ١٦ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية - عقود الإيجار

تتوقع الإدارة بأن يتم تطبيق هذه التعديلات في البيانات المالية الموحدة في الفترة الأولية من تفعيلها. لم تتوفر فرصة للإدارة للنظر في التأثير المحتمل لتطبيق هذه التعديلات.

(هـ) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية الموحدة بما يتوافق مع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يتطلب قيام الإدارة بوضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تتم بصورة مستمرة مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها. ويتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي أي فترات مستقبلية تتأثر بتلك التعديلات.

وبصورة خاصة تم في الإيضاح ٣٢ بيان المعلومات حول حالات عدم اليقين بخصوص التقديرات والأحكام الهامة عند تطبيق السياسات المحاسبية التي يكون لها أكبر الأثر على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية الموحدة.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣ السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية المبينة أدناه بصورة متسقة على كافة السنوات المقدمة في هذه البيانات المالية الموحدة.

(أ) أساس التوحيد

تشتمل البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية الخاصة بالشركة والشركات التي تخضع لسيطرة الشركة (كما هو موضح عنها في الإيضاح ١). تتواجد السيطرة عندما يكون لدى المجموعة نفوذ على الشركة المستثمر بها؛ أو معرضة إلى، أو لديها حقوق في، عائدات متغيرة من ارتباطها مع الشركة المستثمر بها؛ ولديها القدرة على استخدام نفوذها للتأثير على عائداتها.

تقوم الشركة بإعادة تقييم ما إذا كانت تسيطر على الشركة المستثمر بها من عدمه في حال كانت الحقائق والظروف تشير بوجود تغيرات في واحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة المذكورة أعلاه.

عندما يكون لدى الشركة أقل من أغلبية حقوق التصويت في شركة مستثمر بها ما، يكون له نفوذ على الشركة المستثمر بها عندما تكون حقوق التصويت كافية لتمنحها القدرة العملية على توجيه الأنشطة ذات الصلة بالشركة المستثمر بها بصورة منفردة. تأخذ الشركة بالاعتبار كافة الحقائق والظروف ذات الصلة عند تقييم مدى كفاية حقوق التصويت الخاصة بالشركة في شركة مستثمر بها لتمنحها النفوذ، ويتضمن ذلك ما يلي:

- حجم ما لدى الشركة من حقوق التصويت مقارنة بحجم وتوزيع الحصص على حاملي حقوق التصويت الآخرين؛
- حقوق التصويت المحتملة المحتفظ بها من قبل الشركة، حاملي حقوق التصويت الآخرين أو الأطراف الأخرى؛
- الحقوق الناتجة من الترتيبات التعاقدية الأخرى؛
- وأية وقائع أو ظروف إضافية تشير إلى أن الشركة لديها، أو ليس لديها، القدرة الحالية على توجيه الأنشطة ذات الصلة عند الحاجة لاتخاذ القرارات، بما في ذلك أنماط التصويت في الاجتماعات السابقة للمساهمين.

يبدأ توحيد شركة تابعة عندما تسيطر الشركة على الشركة التابعة ويتوقف التوحيد عندما تفقد الشركة السيطرة على هذه الشركة التابعة. على وجه التحديد، يتم إدراج إيرادات ومصروفات الشركة التابعة المستحوذ عليها أو المستبعدة خلال السنة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد من تاريخ بدء سيطرة الشركة حتى تاريخ توقف الشركة عن ممارسة تلك السيطرة على الشركة التابعة.

إن الأرباح أو الخسائر وكافة عناصر الإيرادات الشاملة الأخرى منسوبة إلى مالكي الشركة وإلى الحصص غير المسيطرة. إن إجمالي الإيرادات الشاملة للشركات التابعة منسوبة إلى مالك الشركة والحصص غير المسيطرة.

فيما يتعلق بكافة الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصروفات والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات بين شركات المجموعة، يتم حذفها بالكامل عند التوحيد.

عند الضرورة، يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة وذلك لتحقيق توافق بين السياسات المحاسبية الخاصة بهذه الشركات وبين السياسات المحاسبية للمجموعة.

التغيرات في حصص الملكية الخاصة بالمجموعة في الشركات التابعة الحالية

يتم احتساب التغيرات في حصص الملكية الخاصة بالمجموعة في الشركات التابعة التي لا يترتب عليها فقدان سيطرة المجموعة على هذه الشركات التابعة كمعاملات حقوق ملكية. يتم تعديل القيم الدفترية لحصص المجموعة والحصص غير المسيطرة لتعكس التغيرات في الحصص الخاصة بهم في الشركات التابعة. يتم مباشرة الاعتراف بالفرق بين القيمة التي يتم من خلالها تعديل الحصص غير المسيطرة وبين القيمة العادلة للثمن المدفوع أو المستلم، ضمن حقوق الملكية وتكون منسوبة إلى مالكي الشركة.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ب) دمج الأعمال

تقوم المجموعة باحتساب دمج الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ عندما يتم تحويل السيطرة إلى المجموعة. يتم عادةً قياس الثمن المحول عند الاستحواذ بالقيمة العادلة التي تعادل صافي الموجودات القابلة للتحديد التي تم الاستحواذ عليها. يتم سنوياً اختبار الشهرة التجارية التي تنشأ مقابل انخفاض القيمة. يتم مباشرة الاعتراف بأي أرباح من عملية شراء بسعر منخفض ضمن الأرباح أو الخسائر. يتم تحميل تكاليف المعاملة عند تكبدها، إلا إذا كانت تتعلق بإصدار سندات دين أو ملكية.

لا يتضمن الثمن المحول المبالغ المتعلقة بتسوية العلاقات الموجودة مسبقاً. ويتم عادةً الاعتراف بهذه المبالغ ضمن الأرباح أو الخسائر.

يتم قياس أي مبلغ يُحتمل دفعه بالقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ. في حالة وجود التزام لدفع مبلغ محتمل والذي ينطبق عليه تعريف الأداة المالية يتم تصنيفه على أنه حقوق ملكية، فلا تتم إعادة قياسه ويتم احتساب التسوية ضمن حقوق الملكية. خلاف ذلك، يتم قياس المبلغ المحتمل دفعه بالقيمة العادلة في تاريخ كل فترة تقرير ويتم الاعتراف بالتغيرات اللاحقة في القيمة العادلة للمبلغ المحتمل ضمن الأرباح أو الخسائر.

(ج) الشهرة التجارية

يتم قيد الشهرة التجارية الناتجة عن الاستحواذ على الأعمال بالتكلفة في تاريخ الاستحواذ (راجع الإيضاح ٣ أعلاه) ناقصاً خسائر انخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت.

لأغراض اختبار انخفاض القيمة، يتم توزيع الشهرة التجارية على كل الوحدات المنتجة للنقد الخاصة بالمجموعة (أو الوحدات المنتجة للنقد) التي من المتوقع أن تستفيد من عمليات الدمج.

يتم إجراء اختبار الوحدات المنتجة للنقد التي تم توزيع الشهرة التجارية عليها للتحقق من تعرضها لانخفاض في القيمة بصورة سنوية، أو بشكل أكثر تكراراً عندما يكون هناك مؤشر على تعرض الوحدة لانخفاض في القيمة. عندما تكون القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد أقل من القيمة الدفترية للوحدة، يتم تخصيص خسائر انخفاض القيمة أولاً لتخفيض القيمة الدفترية لأية شهرة تجارية مخصصة للوحدة ثم إلى الموجودات الأخرى للوحدة بشكل تناسبي استناداً إلى القيمة الدفترية لكل أصل في الوحدة. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض قيمة الشهرة التجارية مباشرة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. ولا يتم عكس خسائر انخفاض القيمة المعترف بها للشهرة التجارية في فترات لاحقة.

عند استبعاد الوحدة المنتجة للنقد ذات الصلة، يتم إدراج القيمة المنسوبة للشهرة التجارية عند تحديد الأرباح أو الخسائر من الاستبعاد.

يتضمن الإيضاح ٣(د) أدناه سياسة المجموعة المتعلقة بالشهرة التجارية الناتجة عن الاستحواذ على شركة زميلة.

(د) الاستثمارات في شركات زميلة وائتلافات مشتركة

تتألف حصص المجموعة في شركات مستثمر بها محتسبة وفقاً لحقوق الملكية من شركات زميلة وائتلاف مشترك. تتمثل الشركات الزميلة بتلك الشركات التي تمارس المجموعة تأثيراً هاماً عليها، لكن ليست سيطرة أو سيطرة مشتركة، على سياساتها المالية والتشغيلية. يتمثل الائتلاف المشترك بأحد الاتفاقيات التي يكون للمجموعة سيطرة مشتركة عليها، والتي بموجبها يكون للمجموعة حقوق في صافي موجودات الاتفاقيات بالإضافة إلى حقها في موجوداتها والالتزامات المتعلقة بمطلوباتها.

يتم احتساب الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلاف المشترك باستخدام طريقة حقوق الملكية، ويتم مبدئياً الاعتراف بها بالتكلفة التي تشمل على تكاليف المعاملات. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم إدراج حصة المجموعة في الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى للشركات المستثمر بها المحتسبة وفقاً لحقوق الملكية ضمن البيانات المالية الموحدة، حتى تاريخ توقف التأثير الهام أو السيطرة المشتركة.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(هـ) الإيرادات

يتم قياس الإيرادات بالقيمة العادلة للثمن المستلم أو مستحق القبض. يتم خفض الإيرادات للعوائد أو الخصومات أو المخصصات الأخرى المماثلة المتوقعة للعميل.

(١) بيع البضائع

يتم الاعتراف بالإيرادات من بيع البضائع عندما يتم تسليم البضائع ونقل سندات الملكية، وهو الوقت الذي عنده تستوفي كافة الشروط التالية:

- نقل كافة مخاطر وامتيازات ملكية البضائع من المجموعة إلى المشتري؛
- عدم احتفاظ المجموعة بتدخل إداري مستمر إلى الدرجة المتعلقة عادة بالملكية، ولا بالسيطرة الفعلية على البضائع المباعة؛
- إمكانية قياس مبلغ الإيرادات بصورة موثوقة؛
- احتمالية تدفق المنافع الاقتصادية المتعلقة بالبضائع إلى المجموعة؛
- إمكانية قياس التكاليف المتكبدة أو المزمع تكبدها بخصوص المعاملة بصورة موثوقة.

(٢) إيرادات توزيعات الأرباح وإيرادات الفائدة

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح من الاستثمارات عندما يثبت الحق للمساهم في الحصول على الدفعات (بشرط أن يكون من المحتمل تدفق المنافع الاقتصادية للمجموعة ويصبح بالإمكان قياس قيمة الإيرادات بصورة موثوقة).

يتم الاعتراف بإيرادات الفائدة من أحد الموجودات المالية عندما يكون من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية إلى المجموعة ويُصبح بالإمكان قياس قيمة هذه الإيرادات بشكل موثوق. تُستحق إيرادات الفائدة على أقساط متساوية، إلى استناداً إلى المبلغ الأصلي المستحق ومعدل الفائدة الفعلي المطبق، وهو المعدل الذي يتم بموجبه خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة خلال الأعمار المتوقعة للموجودات المالية إلى صافي القيمة الدفترية للأصل عند الاعتراف المبدئي.

(و) المخزون

يتم قياس المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقيق، أيهما أقل. تشمل التكلفة على المواد المشتراة والجمارك ورسوم الشحن والمصروفات الأخرى ذات الصلة، وحيثما ينطبق، تكاليف العمالة المباشرة والمصروفات النثرية المتكبدة لإيصال المخزون إلى مكانه ووضعها الحاليين. تتضمن الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز والبضائع تامة الصنع تكاليف المواد زانداً تكاليف العمالة المباشرة والمصروفات النثرية ذات الصلة. يتم تقييم الأعمال المالية قيد الإنجاز بالرجوع إلى مرحلة الإنجاز. يتم احتساب التكلفة باستخدام طريقة المتوسط المرجح. تتمثل صافي القيمة القابلة للتحقق في أسعار البيع المقدرة في سياق الأعمال الاعتيادية ناقصاً أي مصروفات بيع مقدرة.

يتم رصد مخصص لبنود المخزون المتقادم وبطيء الحركة.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش. م. ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ز) الممتلكات والآلات والمعدات

الاعتراف والقياس

يتم بيان بنود الممتلكات والآلات والمعدات، باستثناء الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز، بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت. تتم رسملة البرامج التي تم شراؤها والتي تشكل جزءاً لا يتجزأ من عملية تشغيل المعدات ذات الصلة كجزء من تلك المعدات.

تشتمل التكلفة على المصروفات المنسوبة بصورة مباشرة للاستحواذ على الموجودات. عندما يكون لأجزاء أحد بنود الممتلكات والآلات والمعدات أعمار إنتاجية مختلفة، يتم احتسابها كبنود منفصلة (عناصر رئيسية) من الممتلكات والآلات والمعدات.

التكاليف اللاحقة

يتم الاعتراف بتكلفة استبدال جزء من أحد بنود الممتلكات والآلات والمعدات بالقيمة الدفترية لذلك البند إذا كان من المرجح أن تتدفق للمجموعة المنافع الاقتصادية المستقبلية المتضمنة في ذلك البند للمجموعة ويمكن قياس تكلفته بصورة موثوقة. يتم الاعتراف بتكاليف الصيانة اليومية للممتلكات والآلات والمعدات ضمن بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى الموحد عندما يتم تكبدها.

الاستهلاك

يتم تحميل الاستهلاك على الأرباح أو الخسائر بأقساط متساوية على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لبنود الممتلكات والآلات والمعدات. فيما يلي الأعمار الإنتاجية المقدرة للفترتين الحالية والمقارنة:

سنوات	
٤ - ٤٠	المباني
٢ - ٤٠	الممتلكات والمعدات
٤	الأثاث والتجهيزات
٤ - ٧	السيارات

تتم إعادة تقييم طرق الاستهلاك والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية، إذا كانت جوهرية، بصورة سنوية. يتم احتساب استهلاك بنود الممتلكات والآلات والمعدات اعتباراً من التاريخ الذي أصبح فيه جاهزة للاستخدام. لا يتم احتساب استهلاك على الأراضي المملوكة تملك حر.

يتم تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد أصل ما أو سحبه من الخدمة على أنها الفرق بين صافي المتحصلات والقيمة الدفترية للأصل المباع أو الذي تم سحبه من الخدمة.

الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز

تقوم المجموعة برسملة كافة التكاليف المتعلقة بإنشاء موجودات ملموسة على أنها أعمال رأسمالية قيد الإنجاز. عند الانتهاء من الإنشاء، يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز إلى الفئة المناسبة للممتلكات والآلات والمعدات ويتم احتساب الاستهلاك عليها.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ح) الموجودات غير الملموسة

يتم قياس الموجودات غير الملموسة التي يتم الاستحواذ عليها من قبل المجموعة والتي لها أعمار إنتاجية محدودة، بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت.

يتم رسملة التكاليف اللاحقة فقط عندما تعمل على زيادة المنافع الاقتصادية المستقبلية الخاصة بأصل ما. يتم الاعتراف بكافة المصروفات الأخرى ضمن الأرباح أو الخسائر.

يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار المحدودة على أقساط متساوية على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة، من التاريخ الذي تصبح جاهزة للاستخدام المزمع. إن الأعمار الإنتاجية المقدرة، الخاصة بالموجودات غير الملموسة للفترة الحالية والفترة المقارنة، تبلغ خمس وعشرون سنة.

(ط) المعاملات بالعملة الأجنبية

لغرض هذه البيانات المالية الموحدة، يمثل درهم الإمارات العربية المتحدة (الدرهم) العملة التشغيلية وعملة العرض للمجموعة.

يتم تحويل المعاملات التي تتم بعملة خلاف الدرهم (العملة الأجنبية) إلى الدرهم وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات. في نهاية كل فترة تقرير، يتم إعادة تحويل البنود المالية المدرجة بالقيمة العادلة والتي تتم بعملة أجنبية وفقاً لأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ. بالنسبة للبنود غير المالية المدرجة بالقيمة العادلة والتي تتم بعملة أجنبية، يتم إعادة تحويلها وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ تحديد القيمة العادلة. لا يتم إعادة تحويل البنود غير المالية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملة الأجنبية.

يتم الاعتراف بفروق صرف العملات ضمن الأرباح أو الخسائر في الفترة التي تنشأ فيها.

(ي) مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

تقوم المجموعة برصد مخصص تعويضات نهاية الخدمة لموظفيها، يركز استحقاق هذه التعويضات على آخر راتب حصل عليه الموظف وفترة خدمته، شريطة اكمال الحد الأدنى لفترة الخدمة. يتم تحميل التكاليف المتوقعة لهذه التعويضات على مدى فترة التعيين.

يتم تحميل امتيازات الموظفين قصيرة الأجل عند تقديم الخدمة ذات الصلة. يتم الاعتراف بالتزام المبلغ المتوقع دفعه إذا كان لدى المجموعة التزام حالي أو ضمني لدفع هذا المبلغ نتيجة لخدمة سابقة قدمها الموظف ويكون من الممكن تقدير هذا الالتزام بصورة موثوقة.

(أ) المكافآت وخطط الحوافز طويلة الأجل

تعترف المجموعة بمطلوبات المكافآت والحوافز طويلة الأجل في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد على أساس الاستحقاق. تخضع الامتيازات الخاصة بالإدارة لموافقة مجلس الإدارة وترتبط بأداء الأعمال.

(ب) خطة المساهمات المحدد

يتم أداء مساهمات التقاعد الشهرية المستحقة عن الموظفين من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة المستحقين بمقتضى القانون رقم ٢ لسنة ٢٠٠٠. تتولى دائرة المالية بحكومة أبوظبي إدارة صندوق المعاشات والتقاعد، ويمثلها في ذلك صندوق معاشات ومكافآت التقاعد لإمارة أبوظبي.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ي) مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين (تابع)

(ج) خطة التعويضات المحددة

يتمثل برنامج التعويضات المحددة بتعويضات نهاية الخدمة للموظفين بخلاف برنامج للمساهمات المحددة. تقوم المجموعة حالياً بتطبيق برنامج غير خاضع للتمويل خاص بتعويضات نهاية الخدمة للموظفين طبقاً للأحكام المطبقة من قانون العمل الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة ويرتكز على فترات الخدمة المتراكمة ومستوى آخر راتب أساسي للموظف. يتم احتساب صافي التزام المجموعة المتعلق ببرنامج التعويضات المحددة من خلال تقدير قيمة التعويضات المستقبلية التي اكتسبها الموظف مقابل خدمتهم في الفترة الحالية والفترات السابقة، والتي يتم خصمها لتحديد قيمتها الحالية. يتم خصم أي تكاليف غير معترف بها للخدمة السابقة. يتمثل معدل الخصم بالعائد في تاريخ التقييم لسندات صادرة من شركات بالولايات المتحدة مصنفة على أنها (أ- أ) ويكون هذا هو السوق البديل في حالة عدم وجود سوق واسع النطاق لسندات صادرة من شركات بدولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لما يحدده الاكتواريون.

يتم إجراء الاحتساب بصورة سنوية بواسطة اكتواري مؤهل باستخدام طريقة وحدة الائتمان المقدرة. عندما يتم تحسين امتيازات الخطة، يتم الاعتراف بحصة التعويضات الزائدة الخاصة بالخدمة السابقة للموظفين ضمن الأرباح أو الخسائر بأقساط متساوية على متوسط الفترة حتى يتم استحقاق التعويضات. يتم الاعتراف بالمصروفات مباشرة ضمن الأرباح أو الخسائر، إلى المدى الذي تصبح عنده التعويضات مستحقة في الحال. تعترف المجموعة بكافة الأرباح والخسائر الاكتوارية الناتجة عن خطط التعويضات المحددة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى في حين يتم الاعتراف بكافة المصروفات المتعلقة بخطط التعويضات المحددة ضمن الأرباح أو الخسائر.

(ك) تكاليف الاقتراض

تتم إضافة تكاليف الاقتراض المنسوبة مباشرة لحيازة أو إنشاء أو إنتاج موجودات مؤهلة، والتي تمثل موجودات تستلزم فترة زمنية كافية لتصبح جاهزة للاستخدام المزمع أو البيع، إلى تكلفة هذه الموجودات لحين أن تصبح هذه الموجودات جاهزة للاستخدام المزمع لها أو بيعها. يتم خصم إيرادات الاستثمار المحققة من الاستثمارات المؤقتة لقروض معينة لحين خصم المصروفات على الموجودات المؤهلة من تكاليف الاقتراض المؤهلة لعملية الرسملة.

ويتم الاعتراف بكافة تكاليف الاقتراض الأخرى ضمن الأرباح أو الخسائر في الفترة التي يتم فيها تكبدها.

(ل) الأدوات المالية

الموجودات المالية

يتم الاعتراف وإيقاف الاعتراف بكافة الموجودات المالية في تاريخ المعاملة، عندما يتم شراء أو بيع الموجودات المالية بموجب عقد يتطلب تسليم الموجودات المالية في إطار زمني محدد في السوق ذات الصلة. يتم قياس الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، زائداً تكاليف المعاملة، باستثناء الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، والتي يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة.

قامت المجموعة بتطبيق المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية بصورة مبكرة.

فيما يتعلق بكافة الموجودات المالية المعترف بها، يتم قياسها لاحقاً بالكامل بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ل) الأدوات المالية (تابع)

الموجودات المالية (تابع)

تصنيف الموجودات المالية

كما في تاريخ التقرير، كان لدى المجموعة الموجودات المالية التالية: "النقد والأرصدة المصرفية" و"القروض والذمم المدينة" و"الاستثمارات المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر" و"الاستثمارات المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى". لا تحتفظ المجموعة بأية استثمارات محتفظ بها للاستحقاق كما في تاريخ التقرير.

النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله من النقد في الصندوق ولدى البنك وودائع تحت الطلب وودائع لأجل ذات فترات استحقاق ثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الاستحواذ والتي تخضع لمخاطر هامة من التغير في قيمها العادلة، وتستخدمها المجموعة في إدارة التزاماتها قصيرة الأجل. يتم إدراج السحوبات المصرفية على المكشوف التي تستحق الدفع عند الطلب وتشكل جزءاً من إدارة المجموعة للنقد كأحد عناصر النقد وما يعادله لغرض بيان التدفقات النقدية.

القروض والذمم المدينة

تتمثل القروض والذمم المدينة بموجودات مالية ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وهي غير مدرجة في أسواق نشطة. يتم الاعتراف مبدئياً بهذه الموجودات بالقيمة العادلة زائداً أي تكاليف منسوبة مباشرة للمعاملة. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم قياس القروض والذمم المدينة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، ناقصاً خسائر انخفاض القيمة.

تتألف القروض والذمم المدينة من الأرصدة المصرفية والذمم المدينة التجارية والأخرى والمبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة.

الاستثمارات المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف الموجودات المالية على أنها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عندما يتم الاحتفاظ بالمطلوبات المالية بغرض المتاجرة أو عندما يتم تحديدها بالقيمة العادلة.

يتم بشكل إلزامي تصنيف الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، ما لم تقع المجموعة بتصنيف أحد الاستثمارات على أنه غير محتفظ به لغرض المتاجرة أو مصنّف على أنه بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى عند الاعتراف المبدئي كما هو مبين أدناه.

يتم بيان الموجودات المالية من بالقيمة العادلة خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة، مع أي أرباح أو خسائر تنتج معترف بها ضمن الأرباح أو الخسائر.

يتم تصنيف الموجودات المالية على أنها محتفظ بها بغرض المتاجرة في الحالات التالية:

- إذا كان قد تم الاستحواذ عليها أساساً بغرض البيع على المدى القريب؛ أو
- إذا كانت عند الاعتراف المبدئي تمثل جزءاً من محفظة أدوات مالية محددة تقوم المجموعة بإدارتها معاً وكان هناك دليل على أسلوب فعلي حديث لتحقيق أرباح قصيرة الأجل؛ أو
- إذا كانت تمثل أدوات مشتقة غير مصنفة كأدوات تغطية أو ضمانات مالية.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ل) الأدوات المالية (تابع)

الاستثمارات المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

عند الاعتراف المبدي، يمكن للمجموعة أن تختار بشكل نهائي (على أساس كل أداة على حدة)، تصنيف الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية وفقاً للقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى. إن التصنيف بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى غير مسموح في حال الاحتفاظ باستثمارات حقوق الملكية لغرض المتاجرة.

يتم مبدئياً قياس الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة، ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغييرات بالقيمة العادلة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى والمتراكمة ضمن احتياطي إعادة تقييم القيمة العادلة. عندما يتم استبعاد الموجودات، لا يتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة المعترف بها سابقاً ضمن احتياطي إعادة تقييم القيمة العادلة ضمن الأرباح أو الخسائر، ولكن يتم إعادة تصنيفها ضمن الأرباح المحتجزة.

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح على الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية ضمن الأرباح أو الخسائر عند تأسيس حق المجموعة في الحصول على توزيعات الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي ١٨ "الإيرادات"، إلا إذا كانت هذه التوزيعات تمثل بوضوح استرداد جزء من تكلفة الاستثمار. يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح المكتسبة ضمن الأرباح أو الخسائر مع تضمينها في بند "صافي الاستثمار والإيرادات الأخرى" في الأرباح أو الخسائر.

إيقاف الاعتراف بالموجودات المالية

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالموجودات المالية عندما تنتهي حقوقها التعاقدية في الحصول على تدفقات نقدية من الموجودات المالية أو عندما تقوم بنقل الموجودات المالية وكافة مخاطر وامتيازات الملكية بصفة فعلية إلى جهة أخرى. إذا لم تقم المجموعة بنقل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر وامتيازات الملكية بصورة فعلية وتستمر سيطرتها على الموجودات المنقولة، تقوم المجموعة بالاعتراف بفوائدها المحتجزة في الموجودات ومطلوباتها ذات الصلة المتعلقة بالمبالغ التي قد تدفعها. في حالة احتفاظ المجموعة بكافة مخاطر وامتيازات ملكية الموجودات المالية المنقولة بصورة فعلية، تواصل المجموعة اعترافها بالموجودات المالية.

المطلوبات المالية وسندات الملكية

التصنيف كديون أو حقوق ملكية

يتم تصنيف سندات الدين والملكية إما كمطلوبات مالية أو حقوق ملكية وفقاً لجوهر الاتفاقيات التعاقدية.

سندات الملكية

يتمثل سند الملكية بأي عقد يدل على الحقوق المتبقية في موجودات منشأة ما بعد خصم كافة مطلوباتها. ويتم الاعتراف بسندات الملكية المصدرة من قبل المجموعة بقيمة المتحصلات المستلمة ناقصاً تكاليف الاصدار المباشرة.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(د) الأدوات المالية (تابع)

المطلوبات المالية الأخرى

يتم بصورة مبدئية قياس المطلوبات المالية الأخرى، بما في ذلك القروض، بالقيمة العادلة، صافية من تكاليف المعاملة. ويتم لاحقاً قياس المطلوبات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية مع مصروفات الفوائد المعترف بها على أساس العائد الفعلي.

يمثل معدل الفائدة الفعلي طريقة احتساب التكلفة المطفأة لأحد المطلوبات المالية بالإضافة إلى توزيع مصروفات الفائدة على الفترة ذات الصلة. يتمثل معدل الفائدة الفعلي بالمعدل الذي يتم بموجبه عادةً تخفيض الدفعات النقدية المستقبلية المقدرة من خلال الأعمار الانتاجية المتوقعة للمطلوبات المالية أو (حيثما يكون مناسباً) على مدى فترة أقل.

إيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية

تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما، و فقط عندما، يتم الوفاء بالتزامات الشركة أو يتم الغاؤها أو انتهاءها.

(م) انخفاض القيمة

الموجودات المالية

يتم تقييم الموجودات المالية في تاريخ كل تقرير للتحقق مما إذا كان هناك دليل موضوعي على تعرضها لانخفاض في القيمة. يتم اعتبار أن الأصل المالي قد تعرض لانخفاض في القيمة إذا كان هناك دليل موضوعي يشير إلى وقوع حدث أو أكثر كان له تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة لهذا الأصل.

يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة المتعلقة بالموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة على أنها الفرق بين قيمتها الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخفضة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي.

يتم اختبار الموجودات المالية الهامة في حالتها الفردية للتحقق من تعرضها لانخفاض في القيمة وذلك لكل أصل على حدة. بينما يتم تقييم الموجودات المالية المتبقية بشكل جماعي في مجموعات لها نفس سمات مخاطر الائتمان. ويتم الاعتراف بكافة خسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر.

يتم عكس خسائر انخفاض القيمة إن أمكن ربط هذا العكس بصورة موضوعية بحدث وقع بعد الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة. فيما يتعلق بالموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة، يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة التي تم عكسها ضمن الأرباح أو الخسائر.

الموجودات غير المالية

تتم مراجعة القيم الدفترية للموجودات غير المالية للمجموعة، باستثناء المخزون، بتاريخ كل تقرير للتحقق مما إذا كان هناك أي مؤشر على انخفاض القيمة. في حالة وجود مثل ذلك المؤشر، يتم تقدير قيمة الموجودات القابلة للاسترداد.

يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة عندما تزيد القيمة الدفترية لأصل ما عن قيمته القابلة للاسترداد. ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش. م. ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(م) انخفاض القيمة (تابع)

الموجودات غير المالية (تابع)

يتم تقييم خسائر انخفاض القيمة المعترف بها في فترات سابقة في تاريخ كل تقرير للتحقق من وجود أي مؤشرات على تقليص خسائر انخفاض القيمة أو توقفها. يتم عكس خسائر انخفاض القيمة عندما يكون هناك تغيير في التقديرات المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للاسترداد. ويتم عكس خسائر انخفاض القيمة فقط إلى الحد الذي لا تزيد معه القيمة الدفترية للأصل المعني عن القيمة الدفترية التي كان سيتم تحديدها، صافية من الاستهلاك أو الإطفاء، إذا لم يكن قد تم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة.

(ن) المنح الحكومية

يتم الاعتراف بالمنح الحكومية غير النقدية بالقيمة الاسمية عندما يكون هناك تأكيد معقول بأنه سوف يتم استلام هذه الموجودات وأن المجموعة ستلتزم بالشروط المتعلقة بها، حيثما ينطبق ذلك.

يتم الاعتراف بالمنح الحكومية التي تشترط على المركز في المقام الأول شراء أو إنشاء أو الاستحواذ على موجودات غير متداولة، كمنح حكومية مؤجلة في بيان المركز المالي الموحد ويتم تحويلها إلى الأرباح أو الخسائر على أساس منتظم ومعقول على مدى الأعمار الإنتاجية للموجودات ذات الصلة.

يتم الاعتراف بالمنح الحكومية الأخرى كإيرادات على مدى الفترات اللازمة لمطابقتها مع التكاليف التي يتم المنح تعويضاً عنها، بصورة منتظمة. يتم الاعتراف بالمنح الحكومية، التي يتم الحصول عليها كتعويض عن المصروفات أو الخسائر المتكبدة بالفعل أو بغرض تقديم الدعم المالي الفوري للمجموعة دون أن تحمل مصروفات مستقبلية ذات صلة، ضمن الأرباح أو الخسائر في الفترة التي تكون مستحقة القبض خلالها.

يتم الاعتراف بالإيرادات المؤجلة بالقيمة الاسمية للأسهم الممنوحة للمجموعة. ويتم إطفاء الإيرادات المؤجلة على مدى الفترة التي تتوقع المجموعة خلالها الحصول على منافع اقتصادية ناتجة من المنحة.

٤ إدارة المخاطر المالية

تعرض المجموعة للمخاطر التالية من جراء استخدامها للأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول تعرض المجموعة لكل من المخاطر المبينة أعلاه، ويصف أهداف المجموعة وسياساتها والطرق المستخدمة من قبلها لقياس وإدارة المخاطر، بالإضافة إلى إدارة المجموعة لرأس المال. وقد تم إدراج الإفصاحات الكمية الأخرى في هذه البيانات المالية الموحدة.

إن مجلس الإدارة ("مجلس الإدارة" أو "المجلس") مسؤول بصورة عامة عن المجموعة وعن متابعة الإطار العام لإدارة المجموعة للمخاطر. كما أن الإدارة مسؤولة عن وضع ومراقبة سياسات المجموعة لإدارة المخاطر. تقوم الإدارة بتقديم التقارير بصورة منتظمة لمجلس الإدارة حول الأنشطة التي تقوم بها.

يتم وضع سياسات المجموعة لإدارة المخاطر لتحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها المجموعة، لوضع الحدود والضوابط الملائمة للمخاطر ومراقبة المخاطر والالتزام بالحدود الموضوعية. تتم بصورة منتظمة مراجعة سياسات ونظم إدارة المخاطر لتعكس التغييرات في ظروف السوق وأنشطة المجموعة. كما تهدف المجموعة من خلال التدريب والمعايير والإجراءات الإدارية إلى تطوير بيئة رقابية منضبطة وبناءة يعي فيها جميع الموظفين أدوارهم والتزاماتهم.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان بمخاطر تعرض المجموعة لخسارة مالية في حال عجز العميل أو الطرف المقابل في أداة مالية عن الوفاء بالتزاماته التعاقدية، وتنشأ مخاطر الائتمان بصورة رئيسية من المبالغ المستحقة للمجموعة من عملائها.

الذمم المدينة التجارية والأخرى

يتأثر تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان بصورة رئيسية بالسمات الفردية لكل عميل على حده. إن التوزيع الجغرافي لقاعدة عملاء المجموعة، بما في ذلك مخاطر التعثر المتعلقة بقطاع الأعمال والدولة التي يزاول فيها العملاء أنشطتهم، يؤثر بشكل أقل على مخاطر الائتمان.

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة بالمخاطر التي قد تنتج عن عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها.

يهدف منهج المجموعة الخاص بإدارة السيولة إلى ضمان امتلاكها دائماً سيولة كافية، لأطول فترة ممكنة، للوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها في ظل الظروف العادية والظروف الحرجة دون تكبد خسائر غير مقبولة أو تعرض سمعة المجموعة للخطر.

تحرص المجموعة على أن يكون لديها مبالغ نقدية كافية عند الطلب للوفاء بالمصروفات التشغيلية المتوقعة بما في ذلك الوفاء بالتزامات المالية؛ ويستثنى من ذلك التأثير المحتمل للظروف الطارئة التي لا يمكن توقعها بصورة معقولة، مثل الكوارث الطبيعية.

مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق بالمخاطر من أن تؤثر التغيرات في أسعار السوق، مثل أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة على إيرادات المجموعة أو قيمة ما تحتفظ بها من أدوات مالية. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة التعرضات لمخاطر السوق والتحكم فيها ضمن الحدود المقبولة مع تحقيق أعلى عائد ممكن. تتألف مخاطر السوق من العنصرين التاليين:

- مخاطر أسعار الفائدة التي تعبر عادةً عن الخسارة الرأسمالية المتوقعة من التعرضات لمخاطر أسعار الفائدة التي قد تتكبدتها المجموعة نتيجة الزيادة في أسعار الفائدة.
- مخاطر العملات التي تتمثل بمخاطر تكبد خسائر نتيجة للتغيرات في أسعار الصرف.

مخاطر أسعار الفائدة

إن أسعار الفائدة الفعلية على التسهيلات المصرفية للمجموعة مرتبطة بالمعدلات السائدة لدى البنوك. لا توجد تواريخ تعاقدية لإعادة التسعير قبل تاريخ الاستحقاق.

مخاطر العملات

تتمثل مخاطر العملات بمخاطر الخسارة التي قد تنتج عن التغيرات السلبية في أسعار صرف العملات الأجنبية المتعلقة بالمعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر الأسعار الأخرى

إن مخاطر الأسعار تتعلق بالمخاطر الناتجة من تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية نظراً للتغيرات في أسعار السوق، سواء تلك التغيرات الناتجة عن عوامل محددة لأدوات مالية فردية أو مصدرها أو عن عوامل تؤثر على كافة الأدوات المالية المماثلة المتداولة في السوق.

إن المجموعة معرضة لمخاطر أسعار الأسهم الناتجة عن الاستثمار في الأسهم. يتم الاحتفاظ بالاستثمار في الأسهم لأغراض استراتيجية فضلاً عن المتاجرة. لا تقوم المجموعة بالمتاجرة بصورة نشطة في هذه الاستثمارات.

إدارة رأس المال

إن الهدف الأساسي من إدارة رأسمال المجموعة، هو ضمان احتفاظها بمركز مالي قوي وقاعدة رأسمالية سليمة من أجل دعم أعمالها. تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال الخاص بها وتقوم بتعديله في ضوء تغيرات الظروف الاقتصادية. تهدف سياسة مجلس الإدارة إلى الاحتفاظ بقاعدة رأسمالية قوية بغرض كسب ثقة الدائنين والسوق بالإضافة إلى ضمان التطور المستقبلي للأعمال. ويقوم مجلس الإدارة بمتابعة العائد على رأس المال الذي تم تحديده على أنه صافي الإيرادات التشغيلية مقسوماً على إجمالي حقوق الملكية. لا تخضع المجموعة إلى أية متطلبات رأسمالية مفروضة من جهات خارجية.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٥ الممتلكات والآلات والمعدات

التكلفة	الأرض والمباني	الآلات والمعدات	الأثاث والتجهيزات	السيارات	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١٥	٥٧٢,٦٨٤	٢,٤٨٢,٨٥١	٦٧,٨٠١	٢٦,١٦٨	٢٣١,٠٢٩	٣,٣٨٠,٥٣٣
الإضافات	٤٤٧	٣,٧٧٣	١,٥٧٩	١,٣٢٨	٣٧,٤٢٩	٤٤,٥٥٦
التحويلات	١,٨٧٤	٢٩,٦٦٣	-	-	(٣١,٥٣٧)	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٥٧٥,٠٠٥	٢,٥١٦,٢٨٧	٦٩,٣٨٠	٢٧,٤٩٦	٢٣٦,٩٢١	٣,٤٢٥,٠٨٩
في ١ يناير ٢٠١٦	٥٧٥,٠٠٥	٢,٥١٦,٢٨٧	٦٩,٣٨٠	٢٧,٤٩٦	٢٣٦,٩٢١	٣,٤٢٥,٠٨٩
الإضافات	٣,٦٥٦	٩,٥٤٣	٩,١٧٣	٨٦٦	٥,١٨٥	٢٨,٤٢٣
التحويلات	٢٠٠,٢٩٣	٣٨,٦٤٠	٢٧٩	٤٦٨	(٢٣٩,٦٨٠)	-
الاستبعادات	-	(٢,٣٩٢)	-	(٤١٦)	-	(٢,٨٠٨)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٧٧٨,٩٥٤	٢,٥٦٢,٠٧٨	٧٨,٨٣٢	٢٨,٤١٤	٢,٤٢٦	٣,٤٥٠,٧٠٤
الاستهلاك المتراكم						
في ١ يناير ٢٠١٥	٢٨٨,٧٠٨	٧٩٣,٢٦٩	٣٣,٥٦١	٢٠,١٢٧	-	١,١٣٥,٦٦٥
المحمل على السنة	١٢,٨٤٦	٧٧,٥٤١	٧,٥١٠	٢,٠٧٣	-	٩٩,٩٧٠
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣٠١,٥٥٤	٨٧٠,٨١٠	٤١,٠٧١	٢٢,٢٠٠	-	١,٢٣٥,٦٣٥
في ١ يناير ٢٠١٦	٣٠١,٥٥٤	٨٧٠,٨١٠	٤١,٠٧١	٢٢,٢٠٠	-	١,٢٣٥,٦٣٥
المحمل على السنة	١٤,١٩٨	٧٤,٣٢٥	٧,٤٧٢	٢,١٦٢	-	٩٨,١٥٧
الاستبعادات	-	(١,٢٤٥)	-	(٤١٦)	-	(١,٦٦١)
خسائر انخفاض القيمة	٥,٨٦٢	٦١,١١٥	٧٦٣	٩٣٣	٦٦٤	٦٩,٣٣٧
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٢١,٦١٤	١,٠٠٥,٠٠٥	٤٩,٣٠٦	٢٤,٨٧٩	٦٦٤	١,٤٠١,٤٦٨
القيمة الدفترية						
٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٢٧٣,٤٥١	١,٦٤٥,٤٧٧	٢٨,٣٠٩	٥,٢٩٦	٢٣٦,٩٢١	٢,١٨٩,٤٥٤
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٤٥٧,٣٤٠	١,٥٥٧,٠٧٣	٢٩,٥٢٦	٣,٥٣٥	١,٧٦٢	٢,٠٤٩,٢٣٦

راجع الإيضاح ٢٦.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٥ الممتلكات والآلات والمعدات (تابع)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، تم ضمان ممتلكات تبلغ قيمتها الدفترية ١,٦٣٧ مليون درهم (٢٠١٥: ١,٧٤٨ مليون درهم) مقابل قروض مصرفية (راجع الإيضاح ١٨).

تشتمل الآلات والمعدات على مبلغ ٣.٥ مليون درهم (٢٠١٥: ٢١.١٧ مليون درهم) يتعلق بقطع الغيار.

هذا ويتضمن الاستهلاك مبلغ ١٢.٥٣ مليون درهم (٢٠١٥: ١٧.٤٢ مليون درهم) فيما يتعلق بممتلكات وآلات ومعدات شركة أنابيب التي تم منحها في عام ٢٠١١ (إيضاح ٢٩).

٦ الشهرة التجارية

لغرض اختبار انخفاض القيمة، يتم تخصيص الشهرة التجارية في القطاعات التشغيلية للمجموعة، حيث تتم مراقبة الشهرة التجارية بها لأغراض الإدارة الداخلية. فيما يلي إجمالي القيمة الدفترية للشهرة التجارية المخصصة لكل وحدة على حدة:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١١٤,٣٨٠	١١٤,٣٨٠	الإسمنت
١٤,٠٥٠	١٤,٠٥٠	الطابوق
<u>١٢٨,٤٣٠</u>	<u>١٢٨,٤٣٠</u>	

ترتكز المبالغ القابلة للاسترداد لقطاعي الإسمنت والطابوق على أساس القيمة من الاستخدام التي يتم تحديدها من قبل الإدارة. تم تحديد القيم الدفترية لكل من الوحدتين على أنها أقل من قيمتهما القابلة للاسترداد.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٦ الشهرة التجارية (تابع)

تم تحديد القيمة من الاستخدام من خلال خصم التدفقات النقدية المستقبلية الناتجة من استخدام الوحدات بشكل مستمر. ارتكزت توقعات التدفقات النقدية على أساس الخبرة التاريخية والخطة الخمسية المتوقعة للأعمال واعتمدت على الافتراضات الأساسية التالية:

٢٠١٥	٢٠١٦	
%	%	
٩.١٣	٨.٦٧	معدل الخصم
٣	٣	معدل النمو النهائي

تمثل القيم المخصصة للافتراضات الرئيسية في تقييم الإدارة للمؤشرات المستقبلية في قطاع مواد البناء وترتكز على الموارد الخارجية والداخلية.

بناءً على العوامل المبينة أعلاه، فإن القيمة القابلة للاسترداد من القطاعات أكبر من القيم الدفترية، مما يدل على أن الشهرة التجارية لم تتعرض لانخفاض في القيمة كما في نهاية فترة التقرير الحالية.

٧ الموجودات الأخرى غير الملموسة

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٢١٣,٠٢٤	٢١٣,٠٢٤	التكلفة كما في ١ يناير
٢١٣,٠٢٤	٢١٣,٠٢٤	كما في ٣١ ديسمبر
٧٥,٥٩٣	٨٤,٢٠٤	الإطفاء المتراكم كما في ١ يناير
٨,٦١١	٨,٦١١	الإطفاء
-	١,٠٥٠	خسائر انخفاض القيمة
٨٤,٢٠٤	٩٣,٨٦٥	كما في ٣١ ديسمبر
١٢٨,٨٢٠	١١٩,١٥٩	القيمة الدفترية

تتضمن الموجودات الأخرى غير الملموسة الحق في استخدام قطعة أرض. إن قيمة مثل هذه الحقوق هي القيمة الإيجارية المقدرة لقطعة الأرض التي تم عليها بناء مصنع لأحد الشركات التابعة ويتم إطفائها على مدى ٢٥ سنة.

راجع الإيضاح ٢٦.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٨ الاستثمار في شركات زميلة

تمتلك المجموعة الحصص الهامة التالية في شركات زميلة:

اسم الشركة الزميلة	الأنشطة الرئيسية	حصة الملكية (%)		بلد التأسيس
		٢٠١٦	٢٠١٥	
فيجن للشقق الفندقية ذ.م.م.	امتلاك وإدارة الشقق الفندقية	٤٠	٤٠	الإمارات العربية المتحدة
ديكو فيجين ذ.م.م.	أعمال التجهيزات والديكورات الخاصة بالعقارات وامتلاك وإدارة الشقق الفندقية	٤٠	٤٠	الإمارات العربية المتحدة
مصنع فيجن للأثاث والديكور ذ.م.م.	أعمال النجارة المنزلية والأثاث والأعمال الخشبية الأخرى	٤٠	٤٠	الإمارات العربية المتحدة
ديكو فيجن العقارية ذ.م.م.	الاستثمار في المشروعات العقارية	٤٠	٤٠	الإمارات العربية المتحدة
فيجن لنكس للشقق الفندقية ذ.م.م.	الشقق الفندقية الفاخرة	٤٠	٤٠	الإمارات العربية المتحدة

فيما يلي الحركة في الاستثمار في شركات زميلة:

	٢٠١٦	٢٠١٥
	ألف درهم	ألف درهم
كما في ١ يناير	٢٢٥,٩٥٤	٢٢٢,٨٥٢
حصة المجموعة في أرباح الشركات الزميلة للسنة الفائض المعكوس من حصة الخسائر المعترف بها في السنوات السابقة	٨,٧٠٤	٢٣,١٠٢
	١,٧٤٨	-
حصة المجموعة في أرباح الشركات الزميلة - صافي توزيعات الأرباح المستلمة خلال السنة	١٠,٤٥٢	٢٣,١٠٢
	(٢٤,٠٠٠)	(٢٠,٠٠٠)
كما في ٣١ ديسمبر	٢٢١,٤٠٦	٢٢٥,٩٥٤

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٨ الاستثمار في شركات زميلة (تابع)

فيما يلي ملخص حول آخر معلومات مالية متاحة فيما يتعلق بالشركات الزميلة للمجموعة:

		ديكو فيجن ذ.م.م.		مصنع فيجن للأثاث والديكور ذ.م.م.		فيجن للشقق الفندقية ذ.م.م.		أخرى		الإجمالي	
		٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦
		ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
إجمالي الموجودات		٤٦٥,٤٨٣	٥٣,٩٦٩	٦٧,٩٨٤	٢٠,١٢١	٢٢,٣٨١	١١,٦٥٨	٧,٩١٦	٤٣٠,٥٤٨	٥٦٣,٧٦٤	٢٠١٥
إجمالي المطلوبات		٢٦٠,١٦٩	١٩,٤٠٦	٣٠,٨٧٨	٤,٠٤٨	٢,٠٤٥	١٠,٠١١	٢,١٩٢	١٩٥,٩٣٤	٢٩٥,٢٨٤	٢٠١٦
صافي الموجودات		٢٠٥,٣١٤	٣٤,٥٦٣	٣٧,١٠٦	١٦,٠٧٣	٢٠,٣٣٦	١,٦٤٧	٥,٧٢٤	٢٣٤,٦١٤	٢٦٨,٤٨٠	٢٠١٥
حصة المجموعة في صافي الموجودات الشهرة التجارية عند الاستحواذ		٨٢,١٢٦	١٣,٨٢٥	١٤,٨٤٢	٦,٤٢٩	٨,١٣٤	٦٥٩	٢,٢٩١	٩٣,٨٤٥	١٠٧,٣٩٣	٢٠١٦
القيمة الدفترية		٧٩,٨٨٣	٩,٨٥٧	٩,٨٥٧	٢٨,٨٢١	٢٨,٨٢١	-	-	١١٨,٥٦١	١١٨,٥٦١	٢٠١٥
الإيرادات		١٦٢,٠٠٩	٢٣,٦٨٢	٢٤,٦٩٩	٣٥,٢٥٠	٣٦,٩٥٥	٦٥٩	٢,٢٩١	٢١٢,٤٠٦	٢٢٥,٩٥٤	٢٠١٥
أرباح/(خسائر) السنة		٤٦٨,١١٥	٥٧,٠٨٠	٧٤,٩١٥	٩,٥٧٢	١٤,٤٩٢	٢٠,٤٤٦	٢٥,٣٧٧	٤٤١,٨٧٩	٥٨٢,٨٩٩	٢٠١٥
حصة المجموعة في أرباح/(خسائر) السنة		٤٨,٣٠٣	٩,١٥٨	١١,٧٧٨	(٢,٧٦٤)	١,٥١٧	(٨,٤٥١)	(٣,٨٤٣)	٢١,٧٦١	٥٧,٧٥٥	٢٠١٦
		١٩,٣٢١	٣,٦٦٣	٤,٧١١	(١,١٠٦)	٦٠٧	(٣,٣٨٠)	(١,٥٣٧)	٨,٧٠٤	٢٣,١٠٢	٢٠١٥

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

الاستثمارات ٩

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١٤٦,٩٢٠	١٤٦,٩٢٠	الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال
(٧٠,٠١١)	(٧٠,٩٤٢)	الإيرادات الشاملة الأخرى
(٢,١٨٥)	(٢,١٨٥)	احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات
		توزيعات رأسمالية مستلمة
<u>٧٤,٧٢٤</u>	<u>٧٣,٧٩٣</u>	القيمة العادلة

تتألف الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى من استثمار في صندوق استثمار عقاري في دولة الإمارات العربية المتحدة. فيما يلي الحركة خلال السنة:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٤,٧٦٠	٧٤,٧٢٤	الرصيد في بداية السنة
(٣٦)	(٩٣١)	التغيرات في القيمة العادلة خلال السنة
<u>٧٤,٧٢٤</u>	<u>٧٣,٧٩٣</u>	الرصيد في نهاية السنة

يخضع هذا الاستثمار لرهن لضمان قرض لأجل ١ (راجع الإيضاح ١٨).

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٩٨٧	-	الموجودات المتداولة
		الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال
		الأرباح أو الخسائر

فيما يلي موجودات المجموعة المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى في نهاية تاريخ التقرير:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٩٨٧	-	الاستثمار في سندات ملكية مدرجة في الإمارات
٧٤,٧٢٤	٧٣,٧٩٣	الاستثمار في سندات ملكية غير مدرجة في الإمارات
<u>٧٥,٧١١</u>	<u>٧٣,٧٩٣</u>	

ترتكز القيمة العادلة لسندات الملكية المدرجة في الإمارات العربية المتحدة على أسعار السوق المدرجة في نهاية فترة التقرير. تم تحديد القيمة العادلة لسندات الملكية غير المدرجة في الإمارات العربية المتحدة بناءً على القيمة السوقية العادلة المقدمة من قبل مدير الصندوق.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٩ الاستثمارات (تابع)

فيما يلي التوزيع الجغرافي للاستثمارات:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٤,٧٢٤	٧٣,٧٩٣	داخل الإمارات العربية المتحدة
٩٨٧	-	- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى
		- موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
<u>٧٥,٧١١</u>	<u>٧٣,٧٩٣</u>	

لم تقم المجموعة بشراء أو استثمار أي أسهم جديدة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: لا شيء).

١٠ المخزون

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١٢١,٦٧٢	١٠٠,٠٧٩	مواد خام
١٣٩,١٩٤	١٥٣,٤٢٠	أعمال قيد الإنجاز
٣٤,٣٠٠	٤٠,٥٤٨	بضائع جاهزة
٧١	٥٩	بضائع في الطريق
٩٩,٨٨٤	١٣٠,٥٩٢	قطع غيار ومواد مستهلكة
<u>٣٩٥,١٢١</u>	<u>٤٢٤,٦٩٨</u>	
(١١,١١٠)	(٥٧,٨٩١)	ناقصاً: مخصص انخفاض قيمة المخزون
<u>٣٨٤,٠١١</u>	<u>٣٦٦,٨٠٧</u>	

فيما يلي الحركة في مخصص انخفاض قيمة المخزون:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١١,٩١٧	١١,١١٠	كما في ١ يناير
(٨٠٧)	(٣٩٥)	المعكوس للسنة
-	٤٧,١٧٦	انخفاض القيمة خلال السنة ^١
<u>١١,١١٠</u>	<u>٥٧,٨٩١</u>	كما في ٣١ ديسمبر

^١راجع الإيضاح ٢٦

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

١١ الذمم المدينة التجارية والأخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٥٣,١٤٦	٤٨٢,٣٣٨	الذمم المدينة التجارية
٢٥,١٨٧	٣٧,٦٨٥	ذمم مدينة أخرى
(٢٣,٨٥٣)	(٦٠,٠٧٤)	ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة
٤٥٤,٤٨٠	٤٥٩,٩٤٩	
١٤,٢٩٣	١٩,٥٥٦	مبالغ مقدمة للموردين
٤٦٨,٧٧٣	٤٧٩,٥٠٥	

يتراوح متوسط فترة الائتمان الخاصة ببيع البضائع أو تقديم الخدمات من ٦٠ يوماً إلى ١٨٠ يوماً اعتماداً على قطاع العمل والضمان المقدم والمركز الائتماني للعميل. تقوم المجموعة بتطبيق سياسة يتم من خلالها التعامل فقط مع الأطراف المقابلة ذات الجدارة الائتمانية. يتم إجراء تقييم ائتماني مناسب قبل الموافقة على طلب تقديم خدمات أو بيع بضائع من أي طرف مقابل. كما في نهاية السنة، يستحق مبلغ ٣٦.٦٢ مليون درهم بما يمثل ٨٪ من الذمم المدينة التجارية (٢٠١٥: ١٠٣.٤٨ مليون درهم وهو ما يمثل ٢٣٪ من الذمم المدينة التجارية) من عميل واحد (٢٠١٥: أربعة عملاء). ترى المجموعة أن هؤلاء العملاء يتمتعون بسمعة حسنة ولديهم وجدارة ائتمانية. لم يكن هناك عملاء آخرين يمثلون أكثر من ٥٪ من إجمالي رصيد الذمم المدينة.

تتطوي الذمم المدينة للمجموعة على أرصدة من عملاء بقيمة دفترية ٥٢.٦٣ مليون درهم (٢٠١٥: ٢٦.٢٦ مليون درهم) والتي تجاوزت موعد استحقاقها في تاريخ التقرير ولم يتم رصد أي مخصص لها نظراً لعدم وجود تغير جوهري في الجدارة الائتمانية لهؤلاء العملاء وأن هذه المبالغ مازالت قابلة للتحويل.

فترات استحقاق الذمم المدينة التجارية

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١٩٢,١٣٨	١٩٨,٩٥٤	من صفر - ٩٠ يوماً
١٣٥,١١٨	١٢٢,١٩٩	من ٩١ - ١٨٠ يوماً
٧١,٣٧١	٧٤,٠٠٢	من ١٨١ - ٣٦٥ يوماً
٥٤,٥١٩	٨٧,١٨٣	أكثر من ٣٦٥ يوماً
٤٥٣,١٤٦	٤٨٢,٣٣٨	

'راجع الإيضاح ٢٦

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

١١ الذمم المدينة التجارية والأخرى (تابع)

فيما يلي الحركة في مخصص انخفاض قيمة الذمم المدينة التجارية خلال السنة:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١٧,٨١٣	٢٣,٨٥٣	كما في ١ يناير
٦,٠٤٠	٣٦,٢٢١	المحمل على السنة
<u>٢٣,٨٥٣</u>	<u>٦٠,٠٧٤</u>	كما في ٣١ ديسمبر

قامت المجموعة برصد مخصص لبعض الذمم المدينة التي تزيد عن ١٨٠ يوماً وذلك بناءً على المبالغ غير القابلة للاسترداد المقدرة والتي تم تحديدها بعد مراجعة الجدارة الائتمانية لبعض العملاء ومعدلات التعثر السابقة. لتحديد القدرة على استرداد الذمم المدينة التجارية، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار أي تغير في الجدارة الائتمانية للعميل اعتباراً من تاريخ منح الائتمان المبدئي وحتى تاريخ التقرير. وبالتالي، ترى الإدارة أنه ليس من الضروري رصد مخصص آخر بخلاف المخصص المرصود للديون المشكوك في تحصيلها.

١٢ النقد والأرصدة المصرفية

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١٨٣	٣٩	النقد في الصندوق
٦٠,٧٥٧	٣٠,٨٧٦	النقد لدى البنك في الحسابات الجارية
<u>٦٠,٩٤٠</u>	<u>٣٠,٩١٥</u>	

١٣ المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

تقوم المجموعة في سياق الأعمال الاعتيادية بإبرام معاملات، وفقاً لشروط وأحكام متفق عليها والتي يتم تنفيذها وفقاً لشروط تجارية متفق عليها، مع شركات أو أفراد أخرى ينطبق عليها تعريف الأطراف ذات العلاقة المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤. لدى الشركة علاقة أطراف ذات العلاقة مع شركات المجموعة ومسؤوليها التنفيذيين والشركات التي يكون بمقدورهم ممارسة سيطرة جوهرية عليها أو تلك التي يمكنها ممارسة تأثير جوهرية على المجموعة.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

١٣ المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

فيما يلي حجم معاملات الأطراف ذات العلاقة والأرصدة القائمة والإيرادات والمصروفات ذات الصلة خلال السنة:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
		مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
٢٣٤	٢٣٤	دوت مودرن عُمان
٢٤٧	٦٨٧	الإمارات لصناعات الحديد ش.م.ع.
٣٣	٣٣	أخرى
<u>٥١٤</u>	<u>٩٥٤</u>	
		مبالغ مستحقة لطراف ذي علاقة
١٣,٦٣٧	١٥,٢٠٤	الشركة القابضة العامة ش.م.ع. (صناعات)
		قرض من طرف ذي علاقة*
-	٩١,٨٤٥	استحقاق طويل الأجل
١٤٦,٩٢٠	٣٦,٧٠٦	استحقاق قصير الأجل
<u>١٤٦,٩٢٠</u>	<u>١٢٨,٥٥١</u>	

*قامت المجموعة بتاريخ ٣٠ نوفمبر ٢٠١٦، بإعادة التفاوض بشأن شروط قرض من الشركة الأم. إن القرض كان مستحق الدفع دفعة واحدة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. يتم سداد القرض المُعاد هيكلته على ٨ أقساط نصف سنوية تبدأ اعتباراً من ديسمبر ٢٠١٦، ويخضع لفائدة وفقاً لمعدلات الفائدة السائدة لدى السوق. سوف يتم سداد القرض بالكامل بحلول يونيو ٢٠٢٠.

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٣,٢٤٤	٣,٠٥٨	فائدة على قرض من الشركة الأم
<u>١,٥٧٨</u>	<u>٢,٠٥٧</u>	مبيعات لطرف ذي علاقة
		تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:
٧,٣٠٣	٧,٥٤٩	تعويضات قصيرة الأجل
٥٣٢	٦٠٤	تعويضات ما بعد التقاعد
<u>٧,٨٣٥</u>	<u>٨,١٥٣</u>	

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

١٤ رأس المال

يتألف رأس المال من ١,٧٥٠ مليون سهماً عادياً مصرح به ومصدر ومدفوع بالكامل بقيمة اسمية تبلغ ١ درهم للسهم الواحد.

يتضمن رأس المال ٨٩٢,٥٠ مليون سهماً بقيمة اسمية تبلغ ١ درهم للسهم الواحد والتي تم إصدارها عيناً.

١٥ احتياطي قانوني

وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لعام ٢٠١٥، يتعين على الشركة تحويل ١٠٪ من أرباحها سنوياً إلى حساب الاحتياطي القانوني حتى يصبح رصيد الاحتياطي القانوني مساوياً لنسبة ٥٠٪ من رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل للشركة. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

١٦ احتياطي رأس المال

يتمثل احتياطي رأس المال في المتحصلات الزائدة التي تم تحصيلها مقابل تكلفة الطرح العام لعدد ٨٥٧,٥٠ مليون سهم تم إصدارها خلال ٢٠٠٦ بواقع ٠,٠٢٥ درهم لكل سهم بعد خصم المصروفات الفعلية.

١٧ مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

يتم الاعتراف بالتزام المجموعة فيما يتعلق بتعويضات التقاعد ضمن بيان المركز المالي الموحد بالقيمة الحالية للتعويضات المحدد في نهاية فترة التقرير بما في ذلك أي تعديلات على تكاليف الخدمة السابقة. إن خطة التعويضات المحددة غير ممولة.

فيما يلي الافتراضات الاكتوارية الرئيسية في تاريخ التقرير ذات الصلة (مفصّل عنها على أنها متوسط مرجح):

٢٠١٦	
ألف درهم	
٣٣,٦٧٣	المبالغ المعترف بها في بيان المركز المالي الموحد
٧,٢٠٥	الرصيد في بداية السنة
(٣,٩٠٢)	تكلفة الخدمة (متضمنة تكلفة الفائدة)
١٧,٧٨٨	التعويضات المدفوعة
	خسائر إعادة القياس
٤٩,٧٦٤	
٥,٥٥٠	المبالغ المعترف بها في بيان الأرباح أو الخسائر الموحد
١,٦٥٥	تكلفة الخدمة المتداولة
	مصروفات الفائدة
٧,٢٠٥	
١٠,٤٦٣	المبالغ المعترف بها في بيان الدخل الشامل الموحد
٢,٣٢٥	تأثيرات التغيرات في الافتراضات المالية
	تأثيرات التعديلات التاريخية
١٢,٧٨٨	

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

١٧ مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين (تابع)

الافتراضات الاكتوارية الجوهرية

٢٠١٦	
٣.٩٠%	معدل الخصم
٣.٠٠%	معدل زيادة الراتب
	تحليل الحساسية:

٢٠١٦		
ألف درهم	النقص	
الزيادة		
٤٧,٦٣٤	٥٢,٠٧٤	معدل الخصم (تغير بنسبة ٠.٥%)
٥٢,٠٨٤	٤٧,٦٠٦	زيادة الرواتب المستقبلية (تغير بنسبة ٠.٥%)

١٨ القروض

يستحق سداد القروض على النحو التالي:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	استحقاق قصير الأجل
٢٢٤,٩٧٨	٢٣٩,٨٤٥	خلال سنة
١,٠٧٧,٧٦٧	٩٤٣,٠٥٥	استحقاق طويل الأجل
١,٣٠٢,٧٤٥	١,١٨٢,٩٠٠	بعد سنة

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

١٨ القروض (تابع)

القائمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥			القائمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦				
الإجمالي	طويل الأجل	قصير الأجل	الإجمالي	طويل الأجل	قصير الأجل	الاستحقاق	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم		
٩٠,٠٠٠	-	٩٠,٠٠٠	٩٠,٠٠٠	-	٩٠,٠٠٠	٢٠١٦	قرض لأجل ١
١,٢٠٠,٠٠٠	١,٠٦٦,٦٦٧	١٣٣,٣٣٣	١,٠٦٦,٨٠٠	٩٣٣,٦٠٠	١٣٣,٢٠٠	٢٠١٧	قرض لأجل ٢
١٢,٧٤٥	١١,١٠٠	١,٦٤٥	١١,١٠٠	٩,٤٥٥	١,٦٤٥	٢٠٢٣	قرض لأجل ٣
-	-	-	١٥,٠٠٠	-	١٥,٠٠٠	٢٠١٧	قرض لأجل ٤
<u>١,٣٠٢,٧٤٥</u>	<u>١,٠٧٧,٧٦٧</u>	<u>٢٢٤,٩٧٨</u>	<u>١,١٨٢,٩٠٠</u>	<u>٩٤٣,٠٥٥</u>	<u>٢٣٩,٨٤٥</u>		

تم الحصول على قرض لأجل ١ بمبلغ ٩٠ مليون درهم من مصرف إسلامي بغرض تمويل حصة المجموعة في صندوق عقاري. كان الاستحقاق الأصلي للقرض في عام ٢٠١٢. قامت المجموعة بإعادة التفاوض بشأن شروط القرض لأجل في عام ٢٠١١ وتم الاتفاق على السداد بدفعة واحدة في عام ٢٠١٦. إن هذا القرض مضمون بحصة المجموعة في الصندوق العقاري ويخضع لمعدل ربح ثابت. من المقرر أن يتم تسوية القرض من قبل المجموعة خلال عام ٢٠١٧.

تم الحصول على قرض لأجل ٢ من قبل المجموعة لتمويل بناء مصنع الإسمنت الجديد الخاص بالمجموعة. قامت المجموعة خلال سنة ٢٠١٤ بإعادة هيكله القرض القائم البالغ ١,٤٠٠ مليون درهم إلى قرض لمدة ١٠ سنوات بمبلغ ١,٢٠٠ مليون وتسهيلات متجددة لمدة ٣ سنوات بمبلغ ٢٠٠ مليون. يتم سداد القرض لأجل على مدى ٩ سنوات بأقساط نصف سنوية تبدأ في مارس ٢٠١٦. يخضع القرض المعاد هيكلته لفائدة وفقاً لمعدلات الفائدة السائدة لدى السوق. بلغ الجزء غير المستخدم من التسهيل المتجدد ٢٠٠ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: لا شيء).

تم الحصول على قرض لأجل ٣ بمبلغ ١٤,٨ مليون درهم من بنك تجاري لتمويل تكاليف مكتب الشركة الجديد. يستحق سداد هذا القرض على ٣٦ قسط ربع سنوي متساوي اعتباراً من نوفمبر ٢٠١٤، ويخضع لفائدة وفقاً لمعدلات الفائدة السائدة في السوق.

تم الحصول على قرض لأجل ٤ بمبلغ ١٥ مليون درهم من بنك الخليج الأول في ديسمبر ٢٠١٦ لتمويل رأسمال الشركة. يستحق سداد هذا القرض خلال ٩٠ يوماً، ويخضع لهامش ربح وفقاً لمعدلات الفائدة السائدة لدي بنوك الإمارات زائداً ١.٥٪ سنوياً.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

١٩ الذمم الدائنة التجارية والأخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٢٤٦,٦٣٠	٢٧٧,٣١٠	الذمم الدائنة التجارية
٦٨,٥٧٢	٧٣,٥٣٧	الإستحقاقات
٤,٠٤٤	٣,٤٩٦	فائدة مستحقة الدفع
٧,٠٣٧	٩,٨٨٢	ذمم دائنة أخرى
<u>٣٢٦,٢٨٣</u>	<u>٣٦٤,٢٢٥</u>	

يتراوح متوسط فترة الائتمان الخاصة بشراء بضائع وخدمات من ٣٠ يوماً إلى ١٨٠ يوماً. تقوم المجموعة بوضع سياسات لإدارة المخاطر المالية وذلك لضمان سداد كافة الذمم الدائنة خلال الإطار الزمني لفترة الائتمان. لم يتم تحميل أي فوائد على الذمم الدائنة التجارية والأخرى.

٢٠ الإيرادات

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٠١٠,٦٥٣	٩٧٢,٨٤٦	إجمالي الإيرادات من بيع البضائع
(١٣٣,٧٢٧)	(١٦٠,٠٠٧)	ناقصاً: الخصومات على المبيعات
<u>٨٧٦,٩٢٦</u>	<u>٨١٢,٨٣٩</u>	

٢١ التكاليف المباشرة

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٣٦,٢٤٢	٢٣٨,٣٣١	المواد الخام
١٢٨,٦٤٩	١٣٤,١٠٥	وقود وكهرباء
٦٣,٢٦٧	٧٤,٠٥٤	الرواتب والمصروفات ذات الصلة
٧٨,٧٥٥	٨٣,٢٥٨	استهلاك ممتلكات وآلات ومعدات
٥٥,٧١٧	٦٣,٦٩٧	مصروفات أخرى
<u>٦٦٢,٦٣٠</u>	<u>٥٩٣,٤٤٥</u>	

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٢٢ مصروفات البيع والتوزيع

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١٨,٢٨٧	١٩,٨٤١	الرواتب والمصروفات ذات الصلة
٣,٠١٠	٢,٢٣٨	استهلاك ممتلكات وآلات ومعدات
٩,٧٧٥	٧,٢٦٢	مصروفات أخرى
<u>٣١,٠٧٢</u>	<u>٢٩,٣٤١</u>	

٢٣ المصروفات العمومية والإدارية

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٧,٦٤٣	٧٥,٣٨٩	الرواتب والمصروفات ذات الصلة*
١٨,٢٠٥	١٢,٦٦١	استهلاك ممتلكات وآلات ومعدات
٨,٦١١	٨,٦١١	إطفاء موجودات أخرى غير ملموسة
٦,٦٨٨	٦,٦٣٠	مصروفات أخرى
<u>١٠١,١٤٧</u>	<u>١٠٣,٢٩١</u>	

* تتضمن الرواتب والمصروفات ذات الصلة، مساهمة تقاعد بمبلغ ٢.١٣ مليون درهم (٢٠١٥: ١.٩٠ مليون درهم) إلى صندوق معاشات ومكافآت التقاعد لإمارة أبوظبي.

٢٤ إيرادات وتكاليف التمويل

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٥	١٥٩	إيرادات التمويل
٤,٣٦٦	٤,٣٥٣	إيرادات الفائدة من الودائع المصرفية
		إيرادات توزيعات الأرباح
<u>٤,٤٥١</u>	<u>٤,٥١٢</u>	
(٥٣,٥١٢)	(٥٥,٢١٢)	تكاليف التمويل
		مصروفات الفائدة من المطلوبات المالية
<u>(٤٩,٠٦١)</u>	<u>(٥٠,٧٠٠)</u>	صافي تكاليف التمويل

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٢٥ الإيرادات الأخرى

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٨٠٩	٢,٣٤١	إيرادات النقل – صافي
٢,٦٠٤	٥٧	أخرى
<u>٤,٤١٣</u>	<u>٢,٣٩٨</u>	

٢٦ خسائر انخفاض القيمة

نظراً للزيادة في أسعار الكهرباء والغاز، قامت المجموعة خلال السنة الحالية بدمج عمليات إنتاج الإسمنت في مصنع واحد هو مصنع العين للإسمنت، مما قد يترتب عليه زيادة القيمة الدفترية للموجودات التالية عن قيمتها القابلة للاسترداد.

خسائر انخفاض القيمة		
٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
-	٦٩,٣٣٧	(أ) خسائر انخفاض قيمة الممتلكات والآلات والمعدات
-	١,٠٥٠	(ب) خسائر انخفاض قيمة الموجودات غير الملموسة الأخرى
-	٤٧,١٧٦	(ج) خسائر انخفاض قيمة المخزون
٦,٠٤٠	٣٦,٢٢١	(د) خسائر انخفاض قيمة الذمم المدينة التجارية والأخرى
-	٣٨٦	(هـ) خسائر انخفاض قيمة المبالغ المدفوعة مقدماً
<u>٦,٠٤٠</u>	<u>١٥٤,١٧٠</u>	الإجمالي

٢٧ الارتباطات والالتزامات الطارئة

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١٦,٧٩٢	١٤,٦٥١	ضمانات مصرفية واعتمادات مستندية
<u>٢٢,٩٦٥</u>	<u>١٩,٣١٦</u>	ارتباطات رأسمالية

تم إصدار خطابات الضمان والاعتمادات المستندية المبينة أعلاه في سياق الأعمال الاعتيادية.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٢٨ معلومات حول القطاعات

لدى المجموعة خمسة قطاعات معلنة، كما هو مبين أدناه، والتي تمثل وحدات الأعمال الاستراتيجية للمجموعة. تقدم وحدات الأعمال الاستراتيجية منتجات وخدمات مختلفة وتتم إدارتها بشكل منفصل حيث أنها تتطلب تكنولوجيا واستراتيجيات تسويق مختلفة. يقوم مجلس الإدارة بمراجعة تقارير الإدارة الداخلية لكل وحدة من وحدات الأعمال الاستراتيجية، وذلك بصورة ربع سنوية على الأقل.

فيما يلي ملخص العمليات داخل كل قطاع من قطاعات المجموعة المعلنة:

- مصنع الإسمنت، يتضمن إنتاج وبيع الإسمنت؛
- مصنع الطابوق، يتضمن إنتاج وتوزيع الطابوق؛
- مصنع الأنابيب، يتضمن إنتاج وبيع أنابيب بولي-فينيل كلوريد وإنتاج وبيع أنابيب زجاج البولستر المقوى؛ و
- مصنع الأكياس، يتضمن إنتاج وبيع أكياس الورق.

تم أدناه بيان المعلومات المتعلقة بنتائج كل قطاع من قطاعات التقرير. يتم قياس الأداء استناداً إلى أرباح القطاع المدرجة في تقارير الإدارة الداخلية التي تتم مراجعتها من قبل الرئيس التنفيذي ومجلس إدارة المجموعة. تستخدم أرباح القطاع لقياس الأداء، حيث ترى الإدارة أن هذه المعلومات هي الأكثر ملاءمة لتقييم النتائج الخاصة ببعض القطاعات قياساً بمنشآت أخرى تعمل ضمن هذه الصناعات. يتم تحديد الأسعار بين القطاعات في سياق الأعمال الاعتيادية.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش. م. ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٢٨ معلومات حول القطاعات (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

المجموع ألف درهم	حذوفات ألف درهم	غير مخصصة ألف درهم	مصنع الأوكياس ألف درهم	مصنع أنابيب بي.في.سي ألف درهم	مصنع أنابيب جي.أر.بي ألف درهم	الطابوق ألف درهم	الإسمنت ألف درهم	
٨١٢,٨٣٩	-	-	٢٤,٩٤٢	٤٣,٠٥٣	٤٧,٧٩١	١٠٤,٧٢٤	٥٩٢,٣٢٩	الإيرادات الخارجية
-	(٢٧,٣١٤)	-	٨٣٩	-	-	٥,٩٧١	٢٠,٥٠٤	الإيرادات بين القطاعات
٥٥,٢١٢	-	٥,٠٣٨	-	-	-	-	٥٠,١٧٤	مصروفات الفائدة
١٠٦,٧٦٨	-	١٧,٣٤٢	١٧٤	١,٨٤٥	٥,٤١١	١٢,٣٢٢	٦٩,٦٧٤	الاستهلاك والإطفاء
١٥٤,١٧٠	٤٧	-	-	(٧٨٤)	-	١,٢٩٣	١٥٣,٦١٤	خسائر انخفاض القيمة
١٠,٤٥٢	-	١٠,٤٥٢	-	-	-	-	-	الحصة من أرباح شركات مستثمر بها محتسبة وفقاً للقيمة العادلة
(٨٢,٢٨٢)	-	(١٨,٩٨٨)	٢,٣٠٩	٣٠١	٦,٨١٧	١,٦٣٥	(٧٤,٣٥٦)	أرباح/ (خسائر) السنة

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش. م. ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٢٨ معلومات حول القطاعات (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦: (تابع)

المجموع ألف درهم	حذوفات ألف درهم	غير مخصصة ألف درهم	مصنع الأكياس ألف درهم	مصنع أنابيب بي.في.سي ألف درهم	مصنع أنابيب جي.آر.بي ألف درهم	الطابوق ألف درهم	الإسمنت ألف درهم	
٣,٤٩٢,٠١١	(٩٠٨,٨٦٧)	١,٤٤٤,٣١٨	٤٥,٠٨٨	١١٦,٣٣٩	٨٢,١٦٠	٣٤٧,٥٩٨	٢,٣٦٥,٣٧٥	إجمالي الموجودات
١,٧٤٠,٦٤٤	(٨٥١,١٢٣)	٢,٣٠٤,١٢١	٤٦,٥٧٤	١٠,٨٦٢	٢٠,٧٥٨	١٧٣,٤٩٥	٣٥,٩٥٧	إجمالي المطلوبات

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، تتضمن الموجودات غير المخصصة مبلغ ١٥٤.١٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٢٢٩.٨٠ مليون درهم)، وهو ما يمثل أعمال إنشاءات قيد الإنجاز التي ترتبط بشكل أساسي بالملاط الجاف والمرحلتين ٢ و ٣ في مصنع الإسمنت الجديد. سوف يتم تخصيص كافة أعمال الإنشاءات قيد الإنجاز للقطاعات ذات الصلة بمجرد اكتمالها.

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

المجموع ألف درهم	حذوفات ألف درهم	غير مخصصة ألف درهم	مصنع الأكياس ألف درهم	مصنع أنابيب بي.في.سي ألف درهم	مصنع أنابيب جي.آر.بي ألف درهم	الطابوق ألف درهم	الإسمنت ألف درهم	
٨٧٦,٩٢٦	-	-	٢٤,٨١٣	٥٩,٥٢٩	٤١,٢٢٨	٧٥,٠٥٩	٦٧٦,٢٩٧	الإيرادات الخارجية
-	(١٨,٢١٢)	-	٥,٤٤٣	-	٤٧١	٣١١	١١,٩٨٧	الإيرادات بين القطاعات
٥٣,٥١٢	-	٥,٣٩٠	-	-	-	-	٤٨,١٢٢	مصرفات الفائدة

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش. م. ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٢٨ معلومات حول القطاعات (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

المجموع ألف درهم	حذوفات ألف درهم	غير مخصصة ألف درهم	مصنع الأوكياس ألف درهم	مصنع أنابيب بي.في.سي ألف درهم	مصنع أنابيب جي.أر.بي ألف درهم	الطابوق ألف درهم	الإسمنت ألف درهم	
١٠٨,٥٨١	-	٢٤,٠٥٥	٢٠٧	١,٦٨٨	٥,٣٢١	١١,٤٨٠	٦٥,٨٣٠	الاستهلاك والإطفاء
٦,٠٤٠	-	-	-	-	-	١,٤٤٠	٤,٦٠٠	خسائر انخفاض القيمة
٢٣,١٠٢	-	٢٣,١٠٢	-	-	-	-	-	الحصة من أرباح شركات مستثمر بها محتسبة وفقاً للقيمة العادلة
١٠١,١٢١	-	١٠,٦٩٥	١,٦٦٨	١,٥٠٤	٦,١٨٨	(٤,٥٤٧)	٨٥,٦١٣	أرباح/ (خسائر) السنة
٣,٦٩٣,٦٢٦	(٨٥٨,١٥٠)	١,٥٥٢,٥٨٦	٤٣,١٦٧	١٢٢,٩٢٨	٩٥,٩٩٦	٢٢٤,٢٢٤	٢,٥١٢,٨٧٥	إجمالي الموجودات
١,٨٤٦,٢٥٨	(٧٧٠,٧٢٠)	٢,٢٤٧,٤٧١	٣٥,٩٦٢	١٧,٧٥٣	٢٢,٠٦٣	١٤٢,٩٥٨	١٥٠,٧٧١	إجمالي المطلوبات

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش. م. ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٢٩ منحة شركة تابعة تم استلامها

بتاريخ ١٠ نوفمبر ٢٠١٠، وافق المجلس التنفيذي لإمارة أبوظبي على تحويل أسهم ملكية مجمع مصانع أنابيب ("أنابيب") للمجموعة بدون مقابل. لم يتم حتى الآن تحديد التاريخ الفعلي للتحويل، ولكن إدارة الشركة الأم، قررت أن التحويل إلى أركان سيتم اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١١. كانت "أنابيب" مملوكة من قبل الشركة الأم قبل إجراء هذه المعاملة.

تم تحويل موجودات ومطلوبات وعمليات "أنابيب" إلى الشركة استناداً إلى البيانات المالية غير المدققة لـ "أنابيب" في ١ يوليو ٢٠١١ على النحو التالي:

ألف درهم	
٨٥,٤٤٨	الممتلكات والآلات والمعدات
٥٩,٧٠١	المخزون
٤٩,٥١٠	الذمم المدينة التجارية والأخرى
٥٨٢	المبالغ المدفوعة مقدماً
٢٠,٨٨٣	المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة
٤١,٨٢٥	التفقد وما يعادله
(٥,٠٩١)	مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
(٢٠,٣٩١)	الذمم الدائنة التجارية والأخرى
(٣٤٥)	المبالغ المستحقة إلى أطراف ذات علاقة
<hr/>	
٢٣٢,١٢٢	صافي الموجودات المحولة
<hr/> <hr/>	

ترى الإدارة أن القيم العادلة لموجودات ومطلوبات "أنابيب" تقارب قيمها الدفترية، كما في ١ يوليو ٢٠١١.

تم احتساب هذه المعاملة على أنها منحة من حكومة أبوظبي وفقاً لأحكام المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٠ "المنح الحكومية بصافي قيمة الموجودات المستحوذ عليها". تم الاعتراف بهذه المعاملة كإيرادات منحة مؤجلة، وسيتم إطفائها على مدى الأعمار الإنتاجية الاقتصادية المتبقية للمعدات المستحوذ عليها والمقدرة بخمس سنوات، على أساس أن تدفق المنافع المستقبلية لأركان سيرتبط بقدرة هذه المعدات على إنتاج المنافع.

تم إدراج نتائج "أنابيب" ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد اعتباراً من تاريخ السيطرة الفعلية في ١ يوليو ٢٠١١. تم تحميل استهلاك بمبلغ ٥٣.١٢ مليون درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٢٠١٥: ٤٢.١٧ ألف درهم) فيما يتعلق بممتلكات وآلات ومعدات "أنابيب" (إيضاح ٥).

فيما يلي الحركة في المنحة الحكومية المؤجلة:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٩,٠٠٠	٢٣,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير
(٤٦,٠٠٠)	(٢٣,٠٠٠)	الإطفاء
<hr/>	<hr/>	
٢٣,٠٠٠	-	الرصيد في ٣١ ديسمبر
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>	

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش. م. ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٢٩ منحة شركة تابعة تم استلامها (تابع)

تم تصنيف المنحة الحكومية المؤجلة على النحو التالي:

٢٠١٥	٢٠١٦	مُتداولة
ألف درهم	ألف درهم	خلال سنة واحدة
٢٣,٠٠٠	-	

٣٠ الأدوات المالية

ينشأ التعرض لمخاطر الائتمان والسيولة وأسعار الفائدة ومخاطر العملات في سياق الأعمال الاعتيادية للمجموعة.

مخاطر الائتمان

إن القيمة الدفترية للموجودات المالية تمثل أقصى تعرض لمخاطر الائتمان. فيما يلي أقصى تعرض لمخاطر الائتمان كما في تاريخ التقرير:

٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		النقد لدى البنك
٦٠,٧٥٧	٣٠,٨٧٦	١٢	الذمم المدينة التجارية والأخرى
٤٥٤,٤٨٠	٤٥٩,٩٤٩	١١	المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة
٥١٤	٩٥٤	١٣	
٥١٥,٧٥١	٤٩١,٧٧٩		الإجمالي

يتم تقييم الأرصدة لدى البنوك للحد من مخاطر الائتمان المتمثلة في العجز عن السداد، حيث أن هذه البنوك ضمن مجموعة بنوك رئيسية تعمل في الإمارات العربية المتحدة، ويتم تنظيمها من قبل المصرف المركزي على أكمل وجه. يتم ضمان الذمم المدينة التجارية بموجب ضمانات بنكية وخطابات اعتماد تبلغ قيمتها الإجمالية ١٨٧.٨٢ مليون درهم (٢٠١٥: ١٧٠.٥٦ مليون درهم)، وشيكات مؤجلة الدفع بمبلغ ١٧٣.٨٧ مليون درهم (٢٠١٥: ١٧١.٩٠ مليون درهم). لا تخضع الأرصدة لدى البنوك لأية ضمانات. إن أفضل قيمة تمثل أقصى تعرض لمخاطر الائتمان من الموجودات المالية في نهاية فترة التقرير، في حال عجزت الأطراف المقابلة عن الوفاء بالتزاماتها، تقارب قيمتها الدفترية بشكل عام.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣٠ الأدوات المالية (تابع)

مخاطر السيولة

فيما يلي الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية، بما في ذلك دفعات الفائدة المقدرة، باستثناء تأثير اتفاقيات التسوية:

أقل من سنة واحدة ألف درهم	١ - ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٦			
٣٧٩,٤٣٠	-	-	٣٧٩,٤٣٠
٢٣٤,٧٤٣	٩٤٨,٩٦٢	٢٨٩,٢٨٠	١,٤٧٢,٩٨٥
٩٠,٣٠٠	-	-	٩٠,٣٠٠
٧٠٤,٤٧٣	٩٤٨,٩٦٢	٢٨٩,٢٨٠	١,٩٤٢,٧١٥
الإجمالي			

٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٣٣٩,٩٢٠	-	-	٣٣٩,٩٢٠
٣٣٣,٩٤٩	٨٨٤,٠٩٣	٤٤٨,٦٣٩	١,٦٦٦,٦٨١
٩٤,٥٠٠	-	-	٩٤,٥٠٠
٧٦٨,٣٦٩	٨٨٤,٠٩٣	٤٤٨,٦٣٩	٢,١٠١,١٠١
الإجمالي			

مخاطر أسعار الفائدة

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة من احتمالية أن تؤثر التغيرات في أسعار الفائدة على إيرادات أو تكاليف التمويل للمجموعة. إن المجموعة معرضة لمخاطر أسعار الفائدة من ودائعها لأجل والقروض المصرفية التي تخضع لمعدلات فائدة ثابتة ومتغيرة، والمبينة في الإيضاحين ١٢ و ١٨.

تحليل حساسية أسعار الفائدة

تم إجراء تحليل الحساسية أدناه بناءً على التعرض لمخاطر أسعار الفائدة المتغيرة التي تنشأ بصورة رئيسية من القروض المصرفية، بافتراض أن قيمة الالتزام في نهاية فترة التقرير هي القيمة القائمة للسنة بأكملها.

في حال ارتفاع/ انخفاض أسعار الفائدة بمقدار ١٠٠ نقطة أساس، وبقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة، كانت لتتخفض/ ترتفع أرباح المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بمبلغ ١٤.٩٩ مليون درهم (٢٠١٥: انخفاض/ ارتفاع بمبلغ ١٤.٦٣ مليون درهم).

مخاطر العملات الأجنبية

تتم معاملات المجموعة بصورة رئيسية بعملة الدرهم الإماراتي أو الدولار الأمريكي، وهي عملة ثابتة أمام الدرهم الإماراتي، ولذلك فإن المجموعة غير معرضة لمخاطر العملات الأجنبية.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش. م. ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣٠ الأدوات المالية (تابع)

القيم العادلة

إن القيم العادلة للأدوات المالية للمجموعة لا تختلف بصورة مادية عن قيمها الدفترية كما في تاريخ بيان المركز المالي.

كما في ٣١ ديسمبر، تحتفظ المجموعة بالأدوات المالية التالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة:

المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
			٢٠١٦
-	٧٣,٧٩٣	-	٧٣,٧٩٣
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى			
			٢٠١٥
٩٨٧	-	-	٩٨٧
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر			
-	٧٤,٧٢٤	-	٧٤,٧٢٤
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى			
٩٨٧	٧٤,٧٢٤	-	٧٥,٧١١

النظام المتدرج للقيمة العادلة

تستخدم المجموعة النظام المتدرج لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية من خلال أساليب التقييم المبينة على النحو التالي:

المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير معدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مطابقة.

المستوى ٢: أساليب أخرى يكون لكافة مدخلاتها الملحوظة تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة، سواء بشكل مباشر أو بشكل غير مباشر.

المستوى ٣: أساليب تستخدم مدخلات ذات تأثير ملحوظ على القيمة العادلة المسجلة التي لا تركز على معطيات السوق الملحوظة.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، لم تكن هناك أية تحويلات فيما بين المستوى ١ والمستوى ٢ من قياسات القيمة العادلة، كما لم يكن هناك تحويلات من وإلى المستوى ٣ من قياسات القيمة العادلة.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش. م. ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣٠ الأدوات المالية (تابع)

هيكل رأس المال

يتألف هيكل رأس المال المجموع من صافي الديون (قروض مقابل النقد والأرصدة المصرفية والأرصدة النقدية) وحقوق الملكية (تتألف من رأس المال والاحتياطيات والأرباح المحتجزة).

فيما يلي هيكل رأس المال في نهاية السنة:

٢٠١٥	٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٤٤٩,٦٦٥	١,٣١١,٤٥١	إجمالي القروض
(٦٠,٩٤٠)	(٣٠,٩١٥)	ناقصاً: النقد والأرصدة المصرفية
١,٣٨٨,٧٢٥	١,٢٨٠,٥٣٦	صافي الدين
١,٨٤٧,٣٦٨	١,٧٥١,٣٦٧	إجمالي حقوق الملكية
٪٧٥	٪٧٣	معدل الدين إلى حقوق الملكية

٣١ ربحية السهم الأساسية والمخفضة

يعكس الجدول التالي بيانات الأرباح والأسهم المستخدمة لاحتساب ربحية السهم:

٢٠١٥	٢٠١٦	
١٠١,١٢١	(٨٢,٢٨٢)	(الخسائر)/الأرباح المنسوبة إلى حاملي أسهم ملكية الشركة الأم (ألف درهم)
١,٧٥٠,٠٠٠	١,٧٥٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار (ألف سهم)
٠.٠٥٨	(٠.٠٤٧)	ربحية السهم (درهم)

لا يوجد لدى المجموعة أسهم محتمل تخفيفها، وبالتالي فإن ربحية السهم المخفضة تساوي ربحية السهم الأساسية.

٣٢ التقديرات والأحكام المحاسبية

في إطار تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة المبينة في إيضاح ٣، قامت الإدارة بوضع الأحكام التالية والتي لها تأثير هام على مبالغ المطلوبات والموجودات المعترف بها في البيانات المالية الموحدة. يتم بصورة مستمرة تقييم التقديرات والأحكام بناءً على الخبرة السابقة وعوامل أخرى بما في ذلك توقعات الأحداث المستقبلية التي يُعتقد بأنها معقولة في ظل الظروف الراهنة.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش. م. ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣٢ التقديرات والأحكام المحاسبية (تابع)

انخفاض قيمة الذمم المدينة التجارية والأخرى

يتم تقدير القيمة القابلة للتحويل من الذمم المدينة التجارية والأخرى عندما لا يكون من المرجح استرداد كامل القيمة. لتحديد ما إذا كانت الذمم المدينة قد تعرضت لانخفاض القيمة، يتعين على الإدارة تقييم المركز الائتماني ومركز السيولة للعملاء والأطراف ذات العلاقة ومعدلات الاسترداد السابقة لهم، بما في ذلك مراجعة البيئة الاقتصادية الحالية. يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة المقدرة القابلة للتحويل والقيمة المسجلة كمصروفات ضمن الأرباح أو الخسائر. يتم الاعتراف بأية فروق بين المبالغ المتوقعة والمبالغ التي يتم تحصيلها فعلياً في الفترات المستقبلية ضمن الأرباح أو الخسائر عند التحصيل. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، بلغ مخصص الديون المشكوك في تحصيلها ٦٠.٠٧ مليون درهم (٢٠١٥: ٢٣.١٥ مليون درهم).

انخفاض قيمة الشهرة التجارية

لتحديد ما إذا كانت الشهرة التجارية قد تعرضت لانخفاض القيمة، يتعين تقدير القيمة من استخدام الوحدات المنتجة للنقد التي تم تخصيص الشهرة التجارية لها. لاحتساب القيمة من الاستخدام، يتعين على المجموعة تقدير التدفقات النقدية المستقبلية التي تتطلب وضع افتراضات محددة لها، بما في ذلك توقعات الإدارة لما يلي:

- معدلات النمو طويلة الأجل للتدفقات النقدية؛
- توقيت وحجم المصروفات الرأسمالية المستقبلية؛ و
- اختيار معدلات الخصم التي تعكس المخاطر ذات الصلة.

تم في الإيضاح ٦ حول البيانات المالية الموحدة بيان الافتراضات الرئيسية المستخدمة. إن التغيير في الافتراضات الرئيسية والتوقعات قد يسفر عن انخفاض قيمة الشهرة التجارية.

انخفاض قيمة الممتلكات والآلات والمعدات والأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز

يتم تقييم الممتلكات المصنفة ضمن فئة الممتلكات والآلات والمعدات والأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز لتحديد ما إذا كانت قد تعرضت لانخفاض القيمة بناءً على تقييم التدفقات النقدية من الوحدات الفردية المنتجة للنقد، وذلك عندما يكون هناك مؤشر على تعرض تلك الموجودات لانخفاض القيمة. يتم تحديد التدفقات النقدية استناداً إلى ظروف السوق الراهنة والأسعار القائمة في نهاية فترة التقرير والاتفاقيات التعاقدية وتقديرات الأعمار الإنتاجية للموجودات، ويتم تخفيضها باستخدام مجموعة من معدلات الخصم التي تعكس تقييمات السوق الحالية لقيمة المال في ذلك الوقت والمخاطر المحددة للموجودات. تتم مقارنة صافي القيم الحالية بالقيم الدفترية لتقييم أي انخفاض محتمل في القيمة.

الأعمار الإنتاجية للممتلكات والآلات والمعدات والموجودات غير الملموسة

تقوم الإدارة بمراجعة القيم المتبقية والأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والآلات والمعدات والموجودات غير الملموسة في نهاية كل فترة تقرير وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ "الممتلكات والآلات والمعدات"، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ "الموجودات غير الملموسة". خلصت الإدارة إلى أن توقعات السنة الحالية لا تختلف عن التقديرات السابقة، بناءً على أعمال المراجعة التي قامت بها.

رسمة الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز

لتحديد توقيت رسمة الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز، قامت الإدارة بمراعاة مبادئ المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ "الممتلكات والآلات والمعدات". على هذا الأساس، ترى الإدارة قدرة الموجودات للعمل بالصورة التي تراها الإدارة مناسبة، مع مراعاة مسارات ومستوى الإنتاج وإمكانية بيع المنتجات.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش. م. ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣٢ التقديرات والأحكام المحاسبية (تابع)

منحة شركة تابعة من الحكومة

قامت الإدارة بمراجعة أحكام المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٠ "احتساب المنح الحكومية والإفصاح عن الدعم الحكومي" فيما يتعلق بتحويل أسهم ملكية مجمع مصانع أنابيب. خلصت الإدارة إلا أن حكومة أبوظبي كانت تعمل بصفتها جهة حكومية فضلاً عن كونها مساهم، وبالتالي تم الاعتراف بالتحويل كمنحة حكومية.

إطفاء المنحة الحكومية المؤجلة

ترى الإدارة أن المنحة الحكومية المؤجلة المتعلقة بـ "أنابيب" سيتم إطفائها على مدى الأعمار الإنتاجية الاقتصادية المتبقية للممتلكات والآلات والمعدات المستحوذ عليها والمقدرة بخمس سنوات. تم خلال السنة الاعتراف بإيرادات من المنحة بمبلغ ٢٣ مليون درهم (٢٠١٥: ٤٦ مليون درهم).

مخصص ترميم وتجديد مصنع الإسمنت

أخذت الإدارة في الاعتبار المخصصات المنصوص عليها في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ "المخصصات والالتزامات الطارئة والموجودات الطارئة" فيما يتعلق بمخصص ترميم وتجديد مصنع الإسمنت. ورأت الإدارة أن تكاليف الترميم ستكون ضئيلة ومن ثم لم تعترف بأي مخصص.

تصنيف الاستثمارات

لتحديد ما إذا كان أحد الاستثمارات مؤهل كاستثمار في شركة تابعة أو شركة زميلة أو ترتيب مشترك، تضع الشركة بالاعتبار الأحكام التفصيلية للمعيار رقم ١٠ من معايير التقارير المالية الدولية "البيانات المالية الموحدة"، والمعيار رقم ١١ من معايير التقارير المالية الدولية "الترتيبات المشتركة"، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ "الاستثمارات في الشركات الزميلة والائتلافات المشتركة".

انخفاض قيمة الاستثمارات في الشركات الزميلة

تقوم الإدارة بصورة منتظمة بمراجعة استثماراتها في الشركات الزميلة لتحديد ما إذا كان هناك مؤشر على تعرضها لانخفاض القيمة. لتحديد ما إذا كانت الاستثمارات في الشركات الزميلة قد تعرضت لانخفاض القيمة، يتعين على الإدارة تقييم مدى ربحية الشركة المستثمر بها ومستوى السيولة والملاءة المالية والقدرة إنتاج تدفقات نقدية تشغيلية من تاريخ الاستحواذ حتى المستقبل المنظور. يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة المقدرة القابلة للاسترداد والقيمة الدفترية للاستثمار كمصروفات ضمن الأرباح أو الخسائر الموحدة. ترى الإدارة عدم وجود ضرورة لرصد مخصص لانخفاض قيمة استثماراتها في الشركات الزميلة.

تصنيف المخزون

تضع الإدارة بالاعتبار أحكام المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢ "المخزون"، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ "الممتلكات والآلات والمعدات"، عند تحديد فئة المخزون مثل قطع الغيار الأساسية. تكون قطع الغيار الأساسية والمعدات الاحتياطية مؤهلة ليتم الاعتراف بها كممتلكات وآلات ومعدات، عندما تتوقع المنشأة استخدامها خلال أكثر من فترة واحدة. على نحو مماثل، فإن قطع الغيار والمعدات التشغيلية التي يمكن استخدامها فقط بشكل مرتبط ببند محدد من بنود الممتلكات والآلات والمعدات، يتم احتسابها كممتلكات وآلات ومعدات. وبالتالي، قامت الإدارة بإعادة تصنيف مبلغ ٣.٥ مليون درهم (٢٠١٥: ٢١.٨٧ مليون درهم) من المخزون إلى الممتلكات والآلات والمعدات.

شركة أركان لمواد البناء (أركان) ش.م.ع

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

٣٢ التقديرات والأحكام المحاسبية (تابع)

انخفاض قيمة المخزون

عندما يتقدم المخزون، يتم تقييم صافي القيمة القابلة للتحقيق منه. يتم تصنيف بنود المخزون استناداً إلى حركاتها خلال السنة، وحالتها، والاستخدام المتوقع لها في المستقبل، وعليه يتم الاعتراف بنسب مختلفة لقيمة كل فئة على حدة كمخصص للمخزون الذي تعرض لانخفاض القيمة. قامت الإدارة بمراجعة قطع الغيار والمواد الاستهلاكية التي تتطلب فحص فعلي مباشر لكل بند من بنود المخزون لتقييم مدى التقادم وإمكانية الاستخدام. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، بلغت قيمة مخصص المخزون المتقادم ٥٧.٨٩ مليون درهم (٢٠١٥: ١١.١١ مليون درهم).

٣٣ توزيعات الأرباح

لم يتم الإعلان بعد عن توزيعات أرباح السنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: بتاريخ ٢٩ أبريل ٢٠١٦، اعتمد مجلس الإدارة وأعلن توزيعات أرباح بمبلغ ٤٣.٧٥ مليون درهم، بما يمثل ٢.٥٪ من قيمة رأس المال المصدر على المساهمين القائمين كما في ١٠ مايو ٢٠١٥).

٣٤ أرقام المقارنة

تمت إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة حيثما اقتضت الضرورة لكي تتوافق مع العرض المتبع في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

٣٥ تاريخ التصريح بالإصدار

تم اعتماد المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة والتصريح بإصدارها من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ ٢٠ مارس ٢٠١٧.